VITOLAS.

Especiales ó Cubanas.

Regios Primos de Rivera

Regalia Antonio Lopez ...

Regalia Imperial.

Regalia Gustavo Pereire...

Isabeles Reina Victoria

Vegueros

Regalia Filipina... ...

Regalia Británica ...

Brevas Imperiales ...

Brevas

Esquisitos Media Regalia

Casales...

Cilindrados

Londres

Princesas Entreactos

Infantes Regalia de la Reina... ...

Conchitas flor Entreactos Cilindrados ...

Menas Filipinas.

Nuevo Habano Extra ... 14 á 20 500 Nuevo Habano Superior . 14 á 18 500

FELIX ULLMANN.

3--Calle Anloague--3.

Sucursal: 7, Escolta, 7.

ALHAJAS

Elegancia en la manufactura, bon-

objetos tan variados como escogidos.

FELIX ULLMANN.

EL ARNES.

FABRICA DE MONTURAS Y GUAR-

NICIONES

de C. Jimeno.

partes vean las de El Arnés.

Para convencerse de ello, invita-

un año. De calesa á 14 pesos y 8.

75-100 y mucho mas las de carruage.

Las últimas clases con herrages de

olata Germania maciza que dura in-

CON VERLO BASTA.

17—Carriedo—17.

Banco Español Filipino.

Se descuentan al seis por ciento cartas de pago de la Caja general

de Depósitos, en todos sus plazos

PARA EMPLEADOS.

La Oceanía Española, Real 2.

definidamente.

eglamentarios.

Conchas

Escepcionales

Cazadores

Princesas

Conchitas flor

propósito para

PROVEEDORA DE LA REAL CASA

Premiada con diploma de honor en las Exposiciones de Manila 1882, Ams-

terdam 1883 y Amberes 1885.

PRECIOS CORRIENTES DE LA FABRICA "FLOR DE LA ISABELA"

er MANILA

PRECIO.

Fesos. Cent

70 60

22

22

16

16

Manila 1.º de Febrero de 1886.—El Administrador general.

IO

106

IOU

100

17 141

12

12

25

CEMINA (FAMILIA)

VITOLAS.

Menas Filipinas.

Nu vo Habano...

Habano ...

Nuevo Cortado Extra ...

Nuevo Cortado... ...

I.a Cortado 2 a Cortado

3 a Cortado

Duquesitas

Marquesitas

Condesitas Señoritas.

Picadura.

Superior de todas clases...

Suelta de 1 a

En paquetes de 1 onza ...

Cigarrillos.

Engomados. Entrelargos. Cortos...

Arroz, Al- (Largos

quitran, Pectoral y Entrelargos

Trigo ... [Cortos...

Emboquil a- & Largos .

Extra Superior ...

Hebra

Suelta de 2,a

2.a

3.a

4.a 5.a

I.a Habano 19 á 20 250

Habano

Habano

Habano

Nuevo Cortado Superior . 14 á 18

Pesos. Cén

10

12

jdh

HERMANOS.

eda el pú-numerosos

iculos pue nuestros

artí a á

0

0

rti

SIL

Gran AR, de cu

en este BAZAF olico necesitar; d avorecedores.

en blid fav

Los cepillos eléctricos

que dá frescura y limpia la

La Gran Bretaña.

Real, esquina á la de San

Juan de Dios.

caballos.

Tambien ha recibido para

Drama en tres actos y en verso,

original de D. Atanasio Rodriguez

Martin; se vende en la Administra

REALES ejemplar.

cion de este periódico á CUATRO

A los Maestros de Escuela.

Esplicacion del sistema métrico.

Se vende en esta imprenta, Real

B

0

14 á 18 500

500

250

100

4 1 125

3 150

4 200

8 á 9

14 á 18

19 á 20

Año XI

VAPORES

COMPAÑIA TRASATLANTICA

(antes A. Lopez y C.a)

REPRESENTADA POR LA

COMPAÑIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS.

El vapor-correo ISLA DE LUZON

CAPITAN D. RAMON DE MENDEZONA.

Por el vapor ISLA DE LUZON.

luna, el dia y la noche en las diversas partes del globo.

al rededor del sol, con exactitud de tiempo.

de hierro con baño de porcelana.

La Castellana

ESCOLTA Y SAN FERNANDO.

Acaba despachar de la Aduana: Bacalao fresco de dos clases.

Bacalao en latas de á 1 @ sir

Bacalao sin espinas en latas de 1 Bacalao de Noruega en latas de I

Bacalao de Noruega en latas de 1 (

En la casa huespedes

de Aparri, Cagayan, se reciben con-

signaciones y comisiones de todas

Astigarraga y Arriandiaga.

Habichuelas, mantequilla, habas guisantes crudos, lentejas etc., etc.

17-20-22-24

Sistemas planetarios movidos á manubrio, representando las

Mapas de Filipinas, España, Europa, mapa mundi, etc.

Gran novedad

en centros y floreras de metal blanco lejítimo y cristal B.ca-

rat, únicos en Manila por su tamaño, elegancia y buen gusto.

rosa, azul, granate, verde, etc., y en porcelana decorada.

Juegos completos de lavabo y tocador, en cristal, ópalo

Sombreros y capotas, camisas, enaguas, matinés, fichús,

Elegante surtido en camisolines blancos y de colores,

bordados con y sin corbata para señoras. Camisas, cuellos,

puños y corbatas de hilo y algodon, blancos y de color para

Camas de hierro

Cajas refrigeratorias. Baños de ducha muy completos, id.

generales, de asiento y para piés, jarros, palanganas, cubos

Ornamentos de Iglesia.

hostieras, crismeras, acetres, todo de metal fuertemente plateado

¡Bueno como siempre!

iBarato como nunca!

JUAN MUÑOZ

Acabamos de recibir

una prqueña partida de

LECITIMO.

BOTICA INGLESA

Se desea fletar un

PAILEBOT de 50 á 60 teneladas

por viaies ó meses.

Informarán

Barcelona 3.

ESCOLTA 14. pmsh

Sans y Codina.

Juegos completos de casullas, capas, paños de hombros,

Candeleros, lamparas, incensarios, navetas, cruces, ciriales,

Asadores mecánicos no vistos : ún en Manila.

stolas, manípulos etc., todo ricamente bordado.

Bandejas de metal blanco y niquel en todos tamaños.

Artículos para señora.

avíos de novia, sombrillas, etc., á precios de liquidacion.

revolucioes de los planetas y sus satélites sobre sí mismos y

Globos terrestres desde 9 á 33 centimetres de diámetro

ADMINISTRACION: CARBALLO 2.

El registro se cerrará el 26.

LETRAN N.º 3

el nivel del mar.

ricamente decorado.

culo horario, cuadrante y horizonte,

países, continentes, islas, lagos etc.

un vaporcito para conducir el pasaje á bordo.

REDACCION Y ADMINISTRACION, calle Real de Manila número 2.
La correspondencia, al Director D. José Felipe del Pan, 6 al Administrador D. Joaquin Lafont. No se devuelven originales recibidos. Vendrán firmados aunque la firma no deba publicarse.

China and Manila STEAM SHIP COMPANY, LT. VAPOR ESMERALDA.

Saldrá para Hong-kong y Emuy, el lúnes 21 del actual, á las cuatro de la tarde. Para carga y pasage acúdase á Peele, Hubbell y comp. Agentes.

Vapor DON JUAN Saldrá para Hong-kong) Emuy, el lúnes 21 Saldrá el 1.º de Marzo próximo para Liverpool y Bar-celona con escalas en Valencia, Cartagena, Cádiz, Vigo y Coruña. del corriente, á las cuatro de su tarde.

Admite carga y pasa e. F. L. Roxas. Admite carga y pasaje. El dia de la salida estará en el muelle de los de Cavite Vapor-correo GRAVINA.

Se espiden billetes de pasajes de la Península á esta ca-Saldrá para Cebú, Catbalogan, Se admiten seguros sobre embarques en el mismo vapor. Tacloban, Cabaian, Surigao, Cade Misamis, Maribohoc, Bais é Iloilo, el miércoles 23 del corriente. Admite carga y pasage.

Larrinaga y Echeita Vapor-correo INTRAMUROS. ROMULUS. Saldrá en su

viaje par, para Batangas, Laguimanoc, Pasacao, Donsol, Sorsogon, con y sin meridiano, con division política y corrientes del mar. Legaspi y Tabaco, el miércoles 23 del actual, regresando por las esca-Globos terrestres físicos, con division oro-hidrográfica á relieve espresando las diversas alturas de los países sobre las de costumbre. Aldecoa y comp.

Globos terrestres infrangibles con meridiano, brújula, cír-Vapor-correo MINDANAO. Globos celestes infrangibles con y sin meridiano. Globos inductivos graduados de pasta de pizarra negra Saldrá para Supara que el alumno trace con el lápiz, los contornos de los

bic, Sual, San Fernando, Caoayan, Currimao y Apar Esferas telurios movidas á manubrio, representando las ri, el miércoles 23 del actual, regresando por las misr voluciones de la tierra y la luna sobre su eje y al rededor mas escalas. Aldecoa y comp. Telurios movidos á manubrio, con aparato i uminador para estudiar prácticamente los diversos eclipses, las fases de la

FRANCISCO REYES. De orden superior, trasfiere su salida para I oi o, salida pata lolo, Zamboanga, Isabela de Basilan, Joló, Siasi, Tataan, Bongao, Cottabato, Pollok, Glán, Maií y Davao, al juéves 24 del actual; retornando por los mismos puntos, menos Joló Variedad infinita en centros y floreros de cristal de colores Siasi, Tataan, Bongao, Glán y Matí.

Vapor-correo

Admite carga y pasaje

José Reyes. COMPANIA

Mensagerías Maritimas. AGENCIA DE MANILA.

El vapor nuevo OCEANIEN, de 5.000 toneladas y de 600 caballos de fuerza, saldrá de Hong-kong el 22 de Febrero y de Singapore el 28

Por el vapor-correo que sale de Manila el 20 de Febrero, en combinainglesas lujosisimamente decoradas; camitas y cunas de idem cion con la Mala francesa, los señores pasageros, alcanzarán dicho vapor con anticipacion en Singapore. R baja de precios de pasages para los s nores empleados del Gopierno español y Ordenes religiosas. Por fletes y pasages dirigirse á

v. Henry, A gente. Calle Carnero núm. 6 frente del Banco Hongkong Shanghai. p.h

Para Iloilo. El vapor BUTUAN, saldrá p: r licho punto, el sábado 26 del actual Para carga y pasaje acúdase á

Macleod v comp. Para Cebú y Tacloban El vapor ÆOLUS, s. ldri para dichos puntos, hácia el sába o 26

Para carga y pasaje acúdase á Macleod y comp. En 180 pesos.

Se vende una victoria enganchada en buen estado. Puede verse todos los dias de ocho á diez de la mañana en calle de Anda 31.

Se vende cordones de oro, plata y algodon para la Guardia civil. Plaza de Santa Cruz, Sombrerería, núm. 4.

con brillantes y sin ellos:

Barómetros sistema Faura. Construidos espresamente para este establecimien-Tengo el gusto de participar á to, por L. Casella, proveemi numerosa clientela y al público en general que acabo de desempacar nuevas remesas de alhajas venidos en la última Mala francesa á propósito para

Se ha recibido nueva re-Regalos de Pascuas y Año Nuevo. mera, de dos tamaños, y con termémetro.

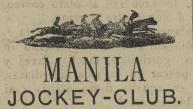
dad de la pedrería y oro de 18 quila-tes, bestarán para no tener que hacer Se suplica á las persolarga relacion de la inmensidad de nas que tienen hechos pedidos, se sirvan pasar á re-3 Calle Anloague 3 y 7 Escolta 7 cojerlos en la

Relojería de Valdezco. CALLE REAL DE MANILA NU-MERO 18.

||Confiteria Española!| Ni es posible la competencia ni la falsificacion. Plaza de Quiapo n.º 9. Todos los dias se venden de toda mos á todas las personas que ten-

gan que comprar guarniciones, á que clase de dulces y pastas sin rival despues de haber visto las de todas á 3 reales ibra. Sorbetes de Viena ó sean los me-Por eso se dan GARANTIZADAS POR jores á un real Se reciben toda clase de encar- cabeza sin arrancar el ca-De carruage á 25 pesos y 35 todas con herrages de hierro de Europa y cuero del país adobado en el cstablecimiento y á \$ 25-35-45 y 60 las

de calesa con cuero de Europa y 45-50 Gerónimo Martinez **iiBUNUELOS** los dias festivos!!



Desde esta fecha queda abierta la pista para ensayos de los caba-Hojas de servicios los de montar. Se venden en la Administracion de

Manila 17 de Febrero de 1887. E. H. WARNER. Secretario.

La celebrada cerveza CONSUELO se halla de venta en todos los principales almacenes;

y al por mayor en la casa de sus importadores DAVID 16. FOCHS Y C,a

Cacao superior de America. BORRI, FRANCO Y C.a | CONFITERIA ESPAÑOLA. PLAZA SAN GABRIEL N.º 3 PLAZA DE QUIAPO N.º 5.

Platos para hoy Domingo 20 á peseta la racion.

Potage de garbanzos. Pavo en galantina. Paella. Bacalao á la Vizcaina Menudo á la Andaluza. Chuletas de carnero.

Manila 20 de Febrero de 188;

Pan de varios tamaños á la Catalana. Pan llamado de Aragon, de Viena, de sal y de Castilla. Eusaimadas varios tamaños, broas, bizcochos sequillos; id, de la Reina; id. de Arenys; id. de San José; id. secall; id. cuartos 6 mamones; Paciencias; Galleta de embarque; Tinajas de surtido.

Se reciben encargos en el despacho de la Panadería calle Fundicion núm. 1 al lado de Recoletos.

de terrenos baldios y realengos, por D. Miguel Ro-

driguez Berriz, jefe Letrado de la Administracion Central de Rentas, Propiedades y Aduanas, que contiene la legislacion vigente del ramo, mas la de aguas, zonas militares, contencioso-administrativa y ordinaria, con decisiones y sentencias del Supremo Tribunal de Justicia, Consejo de Estado, Presidencia del Consejo de Ministros y suprimido Consejo Real.

Se halla de venta en la Imprenta y Litografía de D. Manuel Perez hijo, calle de S. Jacinto núm. 30. dh

39--ESCOLTA--39.

Calzado de Europa á precios sin competencia para señoras, caballeros y niños.

Perfumería franc-sa de los fabricantes más acreditados. Especialidad en CUBIERTOS DE METAL BLANCO gaa precios sumamente baratos. CUCHILLOS ACERO DE UNA SOLA PIEZA PARA MESA FA-BRICADOS ESPRESAMENTE PARA ESTA CASA.

Inmenso surtido en artículos para regalos, quincalla, juguetes, espejos, sillería de Viena, camas de Vitoria, bastones, paraguas, sombrillas, quitasoles, abanicos, efectos de escritorio. plumeros, adornos para señoras, horquillas, peinetas, clavos, imperdibles, alfileres, etc. etc.

DEPOSITO DE LOZA Y CRISTALERIA por vajillas y piezas sueltas. ARTICULOS PARA VIAJE.

Novedades en artículos para caballeros, en petacas, carteras, boquillas, corbatas, alfileres, cuellos, puños, etc. Flores artificiales, cromos, sombreros para señoras yniños

v otros muchos artículos. LA BARCELONESA

39--Escolta--39. GELAMBI HERMANOS Y LLORENS.

De estos excelentes y sin igual relojes hemos recibido una nueva remesa de oro y plata de todos precios; hay cronómetros, repeticiones á minutos, cronógrafos y remontuares de una y dos tapas.

UNICO AGENTE EN FILIPINAS ESTRELLA DEL NORTE

NOTA IMPORTANTE. - Ningun reloj es legítimo no teniendo el nombre de su fabricante, J. R. Losada, 105 Regent Street, London, y el de su único Agente LA ESTRELLA DEL

NORTE Manila é Iloilo.

Calendario Y PARTE RELIGIOSA.

Febrero, tiene 28 dias.

Santo del dia. 20 Domingo.-de Quincuagésima (Estacion.) San

Leon y San Eleuterio, obispos confesores. Santo de mañana. 21 LUNES .- de Carnestolendas (*) San Félix, San

Maximiano y San Paterio ob. cf.

Santo de pasado mañana. de Sin Pedro en Antioquia, San Ariston y Sta. Margarita de Cortona. I. P. en la capilla de San Pedro en la Catedral y en las iglesias de PP. Franciscanos.

Parte Militar.

Ciérranse las velaciones.

GOBIERNO MILITAR.

Servicio de la plasa para el 20 de Febrero de 1887. PARADA, Los cuerpos de la guarnicion y Carabineros.—Vigilancia, los mismos.—JEFE DE DIA.— El Comandente D. Victor Diaz.—IMAGINARIA. -El Comandante D. Manuel Gomez Roque. HOSPITAL Y PROVISIONES, Artillería. - PASEO DE ENFERMOS, Artillería.—RECONOCIMIENTO DE ZACATE, Caballería.-Musica en la Luneta, núm. 7.-Idem en Malecon, Artillería. De orden del Excmo. Sr. Brigadier Gober-

ador militar interino .- El C. T. Coronel, Sargento mayor interino, José Pregó.

Agenda.

CORREOS. ADMINISTRACION GENERAL DE CORREGS. (No hemos recibido anuncio oficial.)

Cotizacion corriente.

Manila 19 de Febrero de 1887. Abacá, á \$ 7'62 } pico segun clase.
Asúcar, el de farderías núm. 10 á \$ 3'50 pico

el número 9 á \$3'12, el número 8 á \$2'87 y el número 7 á \$2'62 \frac{1}{2}. El de Taal á \$1'75 pico. El de Cebú corriente á id. id. id. id. id. id. El de id. núm. I El de id. núm. 2 2'37 El de Iloilo corriente á El de id. núm. I \$ 2'62 El de id. núm. 2 El de id. núm. 3

Café, á \$ 20 pico.

Arroz, el de Pangasinan corriente á \$ 2 cavan el blanco \$ 2'12. El de Saigon á \$ 2'12 pico el corriente y el blanco á \$ 2'68.

Carbon el de Australia á \$ 6'37 tonelada y el de Cardiff á \$7'75 id. Petróleo, de \$ 2'12 á \$ 2'25 caja. Harina, superior á \$ 6'75 barril de 200 libras el extra \$ 7'87 id. Cambios.

París vista, 4'50 francos por peso Hong-kong á 6 % descuento.

Madrid 7 á 7 ½ % premio. Provincias 8 % id.

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

ENTRADA DE ALTA MAR. De New-Castle, en 55 dias, fragata inglesa "Thomas Hiliard" de 1500 toneladas su capitan D. R. Jones, con carbon: P. Hubbell y comp. ENTRADAS DE CABOTAGE.

De Albay y esc., v. "Rómulus" en 9 horas del último punto (Batangas,) con general: Aldecoa y comp.

De Cebú y esc., v. "Churruca," en 18 horas del último punto (Romblon,) con general: L. y Echeita.

SALIDAS DE CABOTAGE. Para Batangas, v. "Bauan." Para Boac y esc., v. "Herminia."

Manila 20 Febrero de 1887. EL CARNAVAL

SU ORIGEN.

más ó ménos ardor, en su tránsito tan essímero. El Carnaval es un período de locura y disipacion, reconcentra ilusiones para todas las edades, diversiones para sin distincion de clases, mascarillas, dotodos los gustos, negocio para muchas minós, etc. ¡Dios nos tenga de su mano! industrrias, para todas las clases (incluso las pasivas) distracciones. Las máscaras, los bailes, los lunchs, son, á no dudarlo, las bases elementales que en semejantes dias satisfacen las exigencias más de-Esta vida miserable no es otra cosa

que un mosáico donoso, compuesto en su mayor parte de piedras falsas: toda ella es una ridícula farsa que mientras existan hombres sobre este salon antidiluviano, seguirá representándose. Sin ir más léjos, tenemos gentes que durante los bolonios y persas sus saceas, sus krosu atencion en parecer discretos, prudentes, reservados, sensatos y juiciosos en una palabra: que se martirizan tal vez por ostentar una apariencia que jamás Carnaval; pero fijándonos bien, la esen- bautismo; entre esta lucha del ente po-Empecemos por convenir en que una pueda concebir de ellos, ni la más leve cia de todas estas fiestas antíguas, y so- sitivo y el ente de razon, no conseguía de las cosas más singulares es el nunca idea de atolondramiento, ligereza ó ex- bre todo las modernas, han sido siempre el último la victoria; apetecían bien ponderado Carnaval. Cuando él apa- travagancia: así cuando hablamos, cuan- y serán la mesa, el baile, las máscaras, el bautismo, pero sin renunciar á las rece, en Europa deja de existir la for- do hablaís vosotras mismas, Evas rege- la orgía completa. malidad, la gravedad vacila, la pruden- neradas, cuando habla todo ser viviente,

capados del hotel del doctor Esquerdo; Desagrávios. pero héte aquí que se nos presenta el Carnaval repartiendo á todo el mundo pero ¿sabeís bien lo que es Carnaval? Todas las cualidades de las bellas aparieneias exteriores de circunspeccion y un loco por esas calles de Dios, vestido prudencia, se desploman.

dad de la vida, no puede pasar sin un pequeño desahogo: es una necesidad atendida en todos los tiempos por todas las y juerguecita, prolonga la existencia humana: es una verdad reconocida por todos los pueblos.

Los judíos antíguos tenían su goral,

Son pocas las poblaciones peninsula-

Celébrese en buen hora el Carnaval, pues no es ni más ni ménos que un permiso que dura tres dias, para que toda persona decente pueda correr como de mamarracho, con un pedazo de car-Conozco perfectamente que la grave- ton en la cara, haciendo el oso á presencia de sus semejantes.

Nuestros primeros sacerdotes cristianos estropeaban sus laringes declamando generaciones: un corto período de locura contra las bacanales; pero en aquella época, las locuras tenían profundísimas raíces en las costumbres para que las gentes renunciasen á ellas; los catecúmenos no tenían inconveniente en someterse al bautismo, siempre que no se les los doce meses del año, tienen puesta mas los griegos, y los romanos, mas ar- privase de aquellas diversiones favoritas: dientes en todo, no solo tenían sus sa- el hombre era inseparable del neófito y turnales como los griegos, sinó tambien este, apasionado de aquellos placeres, á sus bacanales, y los demás pueblos el los cuales quería hacerle renunciar el máscaras.

Tertuliano se lamentaba con frecuencia titubea, grandes y pequeños, hom- procuramos hacerlo con moderacion, con res donde, en los tres dias de Carnaval, cia de esto; pero tuvo que ceder á la bres y mujeres, imbéciles y sábios y la mayor reflexion posible, para que no no se celebren muy devotas y concurri- fuerza de la costumbre y transigir; así perfumados gomosos, se interesan con se nos tenga por estúpidos, tontos ó es- das funciones de iglesia, llamadas de vemos que la institucion del ayuno, como

SGCB2021

por la Iglesia, hace ya algunos siglos que cedían bajo los piés de los caballos. el último domingo de Carnaval se celetodos los cardenales; la muchedumbre, á mataban unos becerrillos que decian ser alumbradas por la luz del sol. el emblema del orgullo de nuestros pla-

En algunos países durante el Carnaval moderno se vén, y particularmente en Italia, disfraces alegóricos que no dejan de tener mérito, ocurrencias felices que divierten sin ofender la sana moral; pero en otras tierras, á pesar de que el Carnaval dura todo el año, porque todo el mundo vá disfrazado, con máscara de hombres de pro los más, est n lo muy léjos de ser lo que aperentan, se reducen las felices ocurrencias de los aficionados, en lo general, de las comparsas, á pedir para juergas y accesorios, d trimento del sistema nervioso de los transeuntes, y los menos á dar bromitas que algunas veces son causa de fiebre eruptiva, porque más que bromas pare heloso viajero. cen inyecciones hipodérmicas de pélvora, capaces de dar un susto al mismísimo demonio.

M. SANCHEZ PINILLOS.

VIAJE POR LA PROVINCIA DE TAYABAS.

(Continuacion)

El terreno es cada vez más quebrado y á la llanura suceden las colinas; ya no son grupos de cocoteros los que se en-(especie de aguardi nte). Eulazan un árbol frescor. con otro por debajo de su ramaje, con can s de bambu, á fin de poder recorrer. de las sangrías.

Tardamos cuatro horas en llegar á

milia, y la cocina.

Adornan las paredes del cuarto para los huéspedes, varios figurines del Correo de la mode; una mesita en la pared con en donde había tres camas para sus huésun par de floreros, un escaperate con la pedes. La mía estaba arreglada y mi bata las curiosas miradas y burlonas sonrisas tro y dos balancines, componen todo el jando entornada la puerta. mobiliario.

do, se presenta el fondista; es un indio ronca me pregunta: puro, rechoncho, y viste á la moda de Adan, cuando le echaron del Paraiso.

térprete, y le h go preguntar qué puede otro lado. darme para comer, y me contesta que de todo tiene.

Oh Providencial encontrar en un rincon del mundo lo que quizás en un restaurant de Manila pediría en vano!

-Que me traigs un par de chuletas. -Señorito, no las hay,-me contesta por boca de ganso, y el ganso es mi bata

-Una tortilla con jamon. -Señorito, no hay jamon, -me con-

-Un pescado frito. -Señorito, no tenemos pescado.

-Pues ¿qué demonios h y? -Tinola, si el señorito quiere. -Pues, venga tinola! Y al poco rato observo en la cocina

un movimiento inusitado: la mujer del hostalero algo mas vestida que él, pero mas sucia, mataba un pollo tísico; la consuelo súcio.

y me sirvió de aperitivo.

tribunal en busca del gobernadorcillo para ban por actos de violencia para con su mupedirle caballerías. Se me presentó un jer, y luego huía á la sementera, de indio alto y seco, chapurreando el es- donde le sacaban casi siempre en estado almohadas y un abrazador, mientras que él, pañol, y me ofreció caballos para las cua- lamentable. tro de la tarde.

El tribunal es una casa de tabla y nipa; la sala es bastante capáz, y sirve despues de haberme despedido de mi á la vez de tribunal, de escuela y de al- amigo el comandante de la guardia cimacen. En un rincon habia dos monigo- vil y su señora, del excelente cura pártes de carton vestidos con percales de co- roco y de Manuel, y acostado en una halores chillones, que absorvían la atencion maca, me conducían cuatro hamaqueros, de los niños, que en aquel momento bor- seguido de otros cuatro y dos cargadoroneaban cartapacios.

la falda del monte San Cristóbal, encla- cortinas que cuelgan á los lados. Una vado en un terreno muy quebrado, como barra ó caña atraviesa la litera por la un escritor ilustre, y que ha vivido cerca que en los contornos hay barrancos que miden mas de 600 piés de profundidad. Multitud de arroyos fecundizan aquellas tierras, llevando en su atmósfera un vapor de agua, que le hace sumamente húmedo; allí cerca hay un manantial que tiene la propiedad de petrificar, en breve tiempo, cuantos objetos sólidos se le su-

Las calles del pueblo son rectas, y un canal de agua fresca y cristalina corre de innumerables cantos rodados, pulidos y un extremo á otro. El convento y la igle- movedizos, sobre los cuales apenas se afirsia son edificios grandiosos levantados en ma el pié. 1711, sobre las ruinas de otras construcciones que databan de 1576. Desde la galería del convento la vista abarca el magnifico panorama de la Laguna de Bay, con dente verdura. los pueblos diseminados por aquellas llanuras y verdes valles.

preparatorio á la solemnidad de la Re- diminuto y paciente caballo moro, seguido sejó que pernoctára. rezas del monte.

que antes de entrar en esta rigurosa cua- no muy desigual, ya sigui ndo el fondo sempeñaba á la vez el cargo de g El Carnaval jamás ha sido autorizado naturaleza de su suelo, formado de can- tanquillo del gobierno, (todavía no se habia tos rodados, móviles y resbaladizos, que desestancado el tabace) y una tienda de mos. Esp ña no puede por sí sola, dad s

La vegetacion es lujuriosa y gigantestraba en Roma una fiesta solemne, á la ca; aquellos árboles han visto pasar muque asistía el Papa á caballo rodeado de chos siglos desde su grandio a y nunca interrumpida soledad, y extienden sus in- lado de la ventana, estaban sentadas, una trincadas ramas, cargadas de parásitas, muger encima de sus piernas recogidas pié los pobres, á caballo los ricos, iba en fuertemente enlazadas con las lianas que y puestas en ciuz, y dos dalagas al paprocesion al monte Testacio, donde se los años han robustecido de tal modo, recer de 16 y 18 añ s. Estas me miraverificaba un solemne sacrificio; daba co- que retuercen, estrujan y ahogan los tron- ban con ojos extrañ s, pero bien projeto cos que les dieron apoyo y frescura. All me trataron con intimidad sencilla y momienzo la ceremonia por inmoler un oso; cos que les dieton apoyo y de reina una atmósfera de humedad y de fermentaciones, que lleva la muerte á los curiosidad todo cuanto yo traís; y ha in de nuestra carne, y á continuacion se que pernoctan en aquellas sombras jamás mil comentarios y en su conversacion re-

A media cuesta, se encuentra un sendero que en una hora de camino con luce á la cascada de B tocan, que el derrum- las dí con gran al-gría de ambas. bamiento del rio Camatian desde una altura 'de mas de 510 piés, forma la tan supliqué que me hicieran una tortilla celebrada caida; el rio, al desprenderse de su cauce, se extiende en una horizontal de 70 piés sobre el vacín, y luego cae perp ndicularmente sobre los abismos, saliendo de él un espeso vapor de agua que, condensándos, deshace los rayos de luz

en mil cambiantes colores. Volvimos sobre nuestros pasos y seguimos nuevamente el interrumpido camino de la montaña; algo mas léjos, la naturaleza cambia de vegetacion, y á los gigantes árboles de lujuriosa verdura, sucede la raquítica de las tierras calizas. Las asperezas disminuyen, y se extienden los demás á vesti se de Magdalenas, con á uno y otro lado del camino vastas sementeras, alternadas con espesos grupos de cocoteros, y entre las ondulaciones del suelo aparece el campanario de Lucban, atalaya que llena de alegría al an-

> almas; data su fundacion del año 1629. flamantes y camisas bordadas, á casa de Su suelo es muy qu brado, como que está la novia. enclavado en la falda del Binajao; abunda en buenas aguas, en excelentes pastos y en suculenta caza. La iglesia y el con- varios vasos de aceite de coco, y que vento han sufrido varias trasformaciones, era pequeña para contener á los conviy en 1838 se terminaron las fábricas ac- dados. Hacía un calor sofocante. Me iletuales, que son sólidas y grandiosas. La varon al fondo y me hicieron sentar en casa real es muy capaz, y la escuela un banco al lado de la novia y de otra vasta, ambas construcciones de mampos- dalaga muy bien parecida. Dirigi la palatería, asi como varias otras del pueblo.

Las calles son anchas y aseadas casi todas; y en algunas el firme es de una tagalo, que no entendí, pero me sacó especie de argamasa compacta de mucha de apuros un bata intérprete, que habia cuentran, sinó bosques de mucha exten- consistencia. Corren á lo largo de ellas estado en Santa Cruz y chapurreaba el Observaciones correspondientes á las sion. Los indígenas utilizan la sávia de dos anchas cunetas de agua cristalina, castellano. este árbol para la fabricacion de la tuba, que les dá aspecto de alegría y de

amigo Manuel, á quien conocí tiempo los todos por medio de aquellos puentes atrás en Manila; encontréle sentado en aer os, y recoger el líquido que supura la caida hablando con el comandante paró delante de mí, y empezó una danza de la guardia civil, quien me convidó á con paso cadencioso y muy mesurado, cenar para el dia siguiente.

comandante, que h bia conocido en Ma-El carromat ro me lleva á una casa nila, y me recibió con el agasajo y ama- ros, y á la tercera vuelta sentóse sobre de tabl, á la que le dá el pomposo nom- bilidad que le era peculiar. Por la no- mis rodillas, y bebiendo la mitad del líbre de fonda, situada en la calle mayor. che el matrimonio me obsequió con una quido, y me ofreció el resto. Tan luego Tiene la fonda un cuarto con dos catres, opípara y bien condimentada cena, y pa- lo hube bebido, un tupido velo cayó sola caida que hace las veces de come- sé un rato de grata espansion, recordando bre nuestras cabezas, y sentí la deliciodor, otro cuarto para el fondista y su fa- á tantos seres amados, de los cuales nos sa presion de sus lábios sobre los mos, alejan las vicisitudes de la vida.

me dirigí á mi cuarto, vasta habitacion Virgen del Rosario, un vela for en el cen- Martin me esperaba. Acostéme, pues, de- de aquel enjambre de mariposas.

Despues de mucho llamar y hacer rui- una mano pesada me toca, y una voz ces se bailó en obsequio al forastero y

-¿Caballero, me permite Vd. fumar? -Fume Vd. con mil diáblos!-con-Llamó á mi bata, que me sirve de in- testé de mal humor, volviéndome del

> Aquel fumador tan cortés, no era otro que el hermano de mi huésped, que estaba completamentente chiftado, con sin- jeres se colocaron los hombres en pié tomas de locura.

una circunstancia harto particular; mi bata nos vino á avisar que quería abrir les indicaba. mi maleta: fuímos corriendo, Manuel y yo, y le encontramos tranquilamente en de la morisqueta, cogían un puñadito entre la tarea, con la idea fija de que allí den- los dedos, esceptuando el menique, lo comtro se encerraba un amuleto contra to- primían, y mojándolo enseguida con una

das sus desgracias. hermano concluido sus estudios en el colegio de Sto. Tomás, le llamó á su para volver á coger otra porcion. lado, y le mandó á un pueblo de la contra-costa a ejercer un pequeño co- dinaria; el dia anterior habian matado un mercio; pero al cabo de un año, se casó carabao, dos gorrinillos, muchas aves y

con una mestiza pobre. pocas ocupaciones y el aburrimiento en todo el pueblo en masa. templaban un gato marrullero y un perro un pueblo en que casi todos eran indios famélico; dos chiquillos jugiban sobre el y chinos, le inclinaron á la bebida y mas dome cansado, dí la enhorabuena á la tarde al juego; estos vicios en una natu- novia, y me despedí de aquella amable Media hora despues la tinola estaba raleza pobre, minaron rápidamente su familia, y acompañado del gobernadoren la mesa; el caldo era insustancial y organismo, produciéndole sérias pertur- cillo y de la suya, nos retiramos. Al pié el pollo duro; abrí una lata de sardinas baciones y desarreglos, y debilitando paulatinamente sus facultades mentales y fi- Martin, sentado en corro entre muchos Así que concluí de comer, fuíme al sicas. Estas perturbaciones se denuncia- de los suyos, comunicativo y alegre.

res para el equipaje.

Una hamaca es una litera con un te-El pueblo de Majayjay está situado en cho de lienzo ó de caña tejida, con dos comocion es bastante cómodo.

Llevado, pues, por cuatro hamaqueros, que se mudaban de vez en cuando, emprendí el camino de Mauban.

y es bastante peligroso el hondo barran- de las naciones. Y España debe apresuco de la Balete, por su pendiente rápida rarse á recojer parte de la herencia, pory larga, en un piso húmedo sembrado de que si esta cayera en manos de otra na-

Salvado este peligroso paso, la ruta continúa abierta en terreno pedregoso y desigual, de valles profundos de explen- ses de esa nacion, y con uno ú otro

Despues de dos horas y media de camino, llegamos à la visita de Sampaloc, conviene prescindir de estériles vanida. Luz Ciria,

Nos apeamos en casa del gobernator-Largas horas anduvimos por un terre- movimiento contínuo. Esta autorid rent na se permitiese al Cristianismo to- de los barrancos, ya empinándonos sobre nadorcillo, de sacristan mayor y de guar- de obtener, por otros caminos, alguna Vega con una simpática señorita cuyo algunas cuestas casi inaccesibles por la dian del convento; además tenía el es ventaja.

> Subí una escalera de caña de cuatro travesaños, y me encontré en una sala bistante pequiña; sobre unos bancos, al saltaba la palabra mariquit. Enseñé e gunas frusleri s y estampit s que lle

en mi siempre inseparable Kempis, Como tenía un apetito devorador, además les dí á calentar una lata de qui-

Las nifias miraban con curiosidad co cenaba yo, y les llamó la atencion redondéz de los guisantes; cogí unos cos con una cuchara y se los dí á p bar, y debieron de encontrarlos sabrosos

puesto que repitieron la racion. Volvió el gobernadorcillo acompañado de otro indio que venía á convidarme para que asistiera á la comida de bodas dessu su familia, y no era cosa que me dejára dores. solo en casa. Me acepillé bien, lavé las manos y cara, retorcí el bigote, pasé

Entramos en una sala iluminada con bra á la novia diciéndola mil cumplidos que no comprendió, y contestôme en

Trajeron un arpa y la agraciada cantó un cundiman con voz dulce y sen-En Lucban me apeé en casa de mi tida. Es un canto algo monótono, pero que llega al alma.

La novia; en obsequio al castila, se dando algunos giros con gravedad; luego, En esta mañana visité á la señora del colocándose una copa llena de vino sobre la cabeza, velvió á la denza y á los giá la que, instintivamente correspondí, no Cuando regresé à casa de Minuel sin sentir una dulce emocion.

Cuando se levantó el velo, yo debí ponerme del color de la púrpura, al ver

Este baile está todavía en uso en A lo mejor de mi su no, siento que algunos pueblos del interior, pero entonpor la solemnidad de la fiesta.

A-i que hubo terminado la danza, las dalagas se sentaron á la mesa que estaba cubierta de numerosos platos de viandas y salsas, alrededor de grandes fuentes de morisqueta. Detrás de las mupara servirlas. Hiciéronme lugar en un Le conocí el dia de mi llegada por extremo de la mesa, al lado de la novia, y me sirvieron de las viandas que yo

Todas ellas metían la mano en el plato de las salsas, se lo llevaban á la boca; Me contó Manuel que habiendo su si algun grano de arroz quedaba adherido á los dedos, lo sacudían al plato comun,

La abundancia de platos era extraormandado á pescar en los rios inmediatos. La ociosidad en que le dejaba sus puesto que en aquella fiesta asistía casi

Ya muy entrada la noche y sintiénde la escalera, me pareció ver á mi bata

L'egamos á casa de mi huésped y me destinaron su cama arreglada con algunas su muj r y sus hijas, tendieron sobre el piso sus petates. Quise protestar, pero Salí de Luchan á las dos de la tarde, no hubo medio, y pasamos todos una noche reparadora y de inocencia.

(Continuará.)

MARRUECOS

Un misionero Franciscano, Fr. Manuel Castellanos, que es al mismo tiempo parte superior, la cual llevan cuatro taos de 20 años al otro lado del Estrecho. sobre los hombros. Este método de lo- en un curioso libro titulado Descripcion histórica de Marruecos, se espresa de

"El imperio marroquí atraviesa un período de descomposicion tal, que está lla-El terreno se presenta muy quebrado mado á desaparecer muy pronto del mapa cion, no solo concluirían para siempre nuestras esperanzas de extender la línea de la dominacion española, sino que aun nuestros actuales presidios serían consi. derados como perjudiciales á los intereel Estrecho."

cabroso punto.

Lo decíamos dias há, y hoy lo repetila estabilidad de Francia en Argelia, las ventajas comerciales logradas por Alemania, la posicion estratégica conseguida por Italia, y la influencia decisiva de Inglatera, aspirar á la supremacía.

Conviénele, por tanto, asociarse con tálico y \$ 53 596'70 en efectos. álguien, y buscar para esa asociacion aquella potencia con quien la unan más estrechos vínculos, y la cual tenga en el Africa del Norte mayor arraigo.

Conviénele, asimismo, consolidar las relaciones con el imperio marroquí, acortar las distancias, elegir, no entre la diplomacia antigua, sino entre les capacidades de la política moderna representantes capaces de rivalizar con los Testa y los D. ummond, y utilizar en debida forma un elemento importantísimo, no aprovechado hasta la fecha. Hablamos jamon, que les dió mi bata Martin, y de las misiones, á las cuales, porque no nos ofusca el espíritu de secta, sabemos hacer justicia.

Los franciscanos (pertenecientes á la orden del gran Cisneros) establecidos en Africa, nos están prest ndo de muchos años acá un relevante servicio: el de mantener por sí solos nuestro recuerdo y nuestro escaso influjo. Casi abandonados por los gobiernos, que se limitan á pagarles, y no de fondos propios, una misera ret ibucion, trabejan sin cesar en ha dicho que el premio mayor de la lohija. Quise escusarme por el cansancio del las escu-las, penetran en las ciudades camino y mi traje nada limpio ni elegante, imperiales, se entienden con los ministros entre los pobres.
pero, comprendí que contrariaba á mi del Sultan y son á un tiempo mismo ¿Aunque no co huésped que deseaba asistir á la fiesta con intérpretes, diplomáticos y evangeliza-

Gracias á ellos, resuenan todavía de Tánger á Fez y de T tuan á Mogador los dedos por los cabellos, y bien aci- la lengua y el nombre de España. Ellos calado, me dirigí, con aquella familia, sirven de intermediarios entre las emba-Lucban es un pueblo de catorce mil que estaban trasformadas con sus sayas jadas marroquíes y nu stros gobernantes, ra, existen terminados, á más de la rey llegan con su humilde manto negro forma de las armas portátiles, una impory su pié descalzo, á donde nuestros resplandecientes ministros plenipotenciarios, paña. no hubieran llegado nunca.

(A LA HOJA SUPLEMENTO.)

Registro del servicio Meteorológico EN LUZON Y COSTA DE CHINA.

10 h. a. m. y 4 h. p. m. de 18 de Febrero de 1887.

clones.
55, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,
Barómetro reducido á o o y al nivel del mar. 700 + 700 + 700 62-82 64-95 62-82 64-95 62-82 64-66 62-20 63-56 61-61 63-52 61-36 63-52 61-36 63-52 61-36 63-53 61-36 63-58 61-36 63-58 61-36 63-58 61-36 63-58 61-36 63-58 61-36 63-58 61-36 63-58 61-36 63-37 61-58
Temperatura centi- grado. 15-4 15-3 24-6 27-3 31-0 30-4 23-5 29-2 28-0 27-9 21-2 23-8 28-0 27-9 25-8 25-6 25-8 25-8 25-8 25-8 25-8 25-8 25-8 25-8 25-8 25-8 25-8 25-8
Hume-dad relativa. 53 78 81 85 86 88 81 79 88 88 81 79 88 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81
Vientos de o & 12. Vientos de o & 12. N.E. 4 N.E. 5 N.E. 4 N.E. 1 N.E. 1 N.E. 1 N.E. 1 N.E. 2 N.E. 2 N.E. 3 N.E. 2 N.E. 3 N.E. 4 E. 4 E. 4 E. 4 E. 6 E. 6
Estado del cielo de o & 10
Cantidad de agua en 24 h m/m. 3.0 3.3 17.0

NOTA .- 1. º En la fuerza del viento = calma, 12 = huracan; los demás números intermedios sirven para expresar la fuerza relativa á aquellos dos extremos.

2.º En el estado del cielo o=completamente despejado, 10-completamente plata en la iglesia de S. Pedro, del puerto cubierto; los demás números intermedios expresan las partes de cielo cubiertas. Estado del tiempo probable hasta me-

mismas indicaciones de ayer.

SUMARIO:

El Suplemento literario que vá anexo este núnero, contiene los trabajos si-Uno por otro, idilio y elegia natura-

listas, por A. DE LA R. La muerta de Irra Flavia, fantasía, por UN CELTA.

El indio Batangueño (continuacion), por WENCESLAO E. RETANA. Froblema histórico. Los Régulos de Manila (conc'usion), por ISABELO DE

Naturalismo en el teatro.

Carnaval. Hemos llegado á una época del año veían:

en que es precio divertirse. Hoy se celebra el Carnaval.

Hay grande alg zara en estos dias, llamados pascua del diáblo, porque la gente se disfraza y se rie y está de broma. Hace unos tres años, produjo buena distraccion la estudiantina y teníamos mú-

sicas por todas partes. Los paseos han de verse muy animados esta tarde.

Bodas.

Ya dijimos que se disponían algunas bodas para estos dias, antes de que se cerraran las velaciones. Y en efecto, ayer fué dia de casa.

Contrajeron matrimonio en el palacio Arzobispal, el simpático jóven D. Gonzalo Marzano, hijo de nuestro amigo el conocido abogado D. Minuel, con la bella señorita D.a Cecilia Guicia, cuñada del Ordenador de Marina.

En San Francisco contrajeron matrimonio el apreciable jóven D. Francisco motivo, nos versamos lanzados aquende Reyes, con la bella señorita D.a Dolores Carvajal, y D. Rafael Reyes con una her-Esa es la triste verdad, y á todos nos mosa colegiala de Sta. Isabel la Srta, doña tirme.

A las cince de la tarde, ginete en un en dende el cura de Luchan me acon- des, para estudiar con serenidad tan es. Tambien contrajeron enlace D. Eduare ban para divertir al projimo.

do Ros, dueño del almacen Ciudad de Por incuria y pereza muy deplorables, Palencia, sito en la calle Real de intralas ocasiones mas propicias. No se hable Sr. Sainz, con la Srta. D.a Consuelo ya de ello; pero véise si hay posibilidad Blanco, y el jóven telegrafista 2.0 Sr. mortales, nos divertíamos y nos reven-

Que sean todos felices.

Caja de Depósitos.

En la 2.a semana de este mes recibió la Caja \$ 510,11 en efectivo; ha devu lto \$ 43.833 en numerario y cerró con una existencia de \$ 9.398,763'10 en me-

Puente.

El 16 de Marzo, la Direccion civil subasta las obras de reparacion del puent-Matung o en la cabecera de Bulacan, bajo el tipo de \$ 2236 64 y con sujecion a pliego de condiciones que publica la

Charlatanería.

Los naturales hablan estos dias de una nfinidad de simplezas, asegurándolas como cosa cierta.

Dicen que una pareja de maridables por castigo del cielo, quadó enlazada fuertemente por las manos; que en Bilibid se halla preso un rey prestidigitador, que vá vestido como cualquier otro indio, usa corona de papús sobre la cabeza como los nazarenos, y un manto de coco sobre los hombros; que ha habido ayer mañana un temblorcito indicado por la luna que tenía un cerco amarillento; que un adivino tería del próximo sorteo he de distribuirse hablando torcido, como tenía el cuerpo:

¿Aunque no compren billete? Esto si que tendría mérito.

Armamento.

Dice un colega que entre los trabajos que se están realizando en España para mejorar el armamento y material de guertantisim : referente á la artillería de cam-

En esta importísima clase de armamento nos encontramos con el marcado adelanto de los cañones Sotomayor, que se han construido y están construyéndose en la fundicion nacional de Trubia. El cañón Sotomayor excede en condiciones á los últimos construidos en la fábrica Krupp, tanto por las facilidades de su arastre, como por la perfeccion y se-

Herramientas.

gutidad de sus disparos.

Estos dias se ve mucho trabajar á los chinos herreros de la calle de Jaboneros. Supone un amigo, que está haciendo herramientas para la subasta anunciada de aquellas, con destino á los trabajos comunales; y como el plazo es corto, trabajan con anticipacion. El caso es que lo hagan á conciencia.

Canciller. diencia de Cebú, avisa que se halla sin servidor la plaza de Canciller-registrador. Los que la deseen acudirán en el el contador de navío D. Lázaro Sanchez plazo de 20 dias á dicha superioridad

con sus solicitudes. Interinamente ha sido nombrado Canciller-registrador el aspirante 2.0 de la Secretaría de Gubierno de aquella Audiencia D. Julio Rivera.

Procuradores. Han sido nombrados D. José Claro y

Arquisa para la 2.a plaza de Procurador del juzgado de la Laguna, y D. Miguel Jesús Lago para la 4 a de la Pampanga. El 1.0 de Marzo el Excmo. Ayunta-

miento celebrará concierto público para la adjudicacion de la obra de construccion de cunetas cubiertas y descubiertas para la calle de Alix, desde la calle Bustillos hasta la 1.a alcantarilla trasversal, bajo el tipo de \$ 994'10, y con sujecion á pliego de condiciones.

El juéves 17 del actual y á las doce media del dia, se cometió un robo de un cáliz, una patena y dos bandejas de de Cavite; pero al tener notícia del hecho el celador de vigilancia D. Federico Uriz y Lozano, no descansó un momento hasta diodía del 20; sigue el tiempo con las lograr aprehender al ladron y recuperar todos los objetos robados.

Téngasele presente este especial s'ervício, y el celo y actividad con que tan cumplidamente sabe desempeñar el señor Uriz su empleo.

MEMORIAS DE UNA MASCARA | Mindanae, estacionado en dicho punto.

¿Quién no ha sido máscara? Estoy seguro de que habrá pocos indivíduos en "el gremio" de personas, que no se hayan disfrazado siquiera una vez en su vida.

A mí me vestían cuando era chiquito de Carlitos Cuartito, ó de Pepito Hillo, ó de diplomatiquito de nuestros dias, es decir, de aquellos dias.

-¡Qué bonitol ¡Qué mono es! Lo recuerdo y lo recordaré mientras me dure el empleo de persona.

Lo recordaré porque no he vuelto é oirlo jamás, de lo que deduzco lógicamente que la humanidad ha empeorado me he afeado, lo cual no es creible. ¡Cómo me besaban las señoras y las

extranjeras! Con esa franqueza que inspira la infancia.

las señoras y las señoritas á quienes co-Y me obsequiaban con dulces. Pero dulces legales, por decirlo así. Ahora, cuando me ofrecen alguno, me

Tampoco, desde aquella fecha han

vuelto á besarme expontáneamente todas

-¡Si contendrá estrignina!

Crecí y me desarrollé. cuidó de disfrazarme, es decir, de diver- su obra maestra.

Pero yo me proporcioné un traje de clowa de moda, que tambien en esto

una penitencia dura de cu renta dias de del pueblo para internarnos en las aspecillo, que era un hombre pequeño y reporo que ya no tienen remedio, hemos muros, con la señorita, D.a Josefa Gutierhay modas, y en union de algunos cacillo, que era un hombre pequeño y reporo que ya no tienen remedio, hemos muros, con la señorita de la pueblo para internarnos en las aspecillo, que era un hombre pequeño y reporo que ya no tienen remedio, hemos muros, con la señorita de la pueblo para internarnos en las aspecillo, que era un hombre pequeño y reporo que ya no tienen remedio, hemos muros, con la señorita de la pueblo para internarnos en las aspecillo, que era un hombre pequeño y regordete y habia resuelto el problema del perdido un tiempo precioso, y desdeñado rez; el Administrador de la Pampanga maradas y amigos me eché a la calle. Saltábamos salpicando con el fango á las personas pacíficas, dábamos saltos

> tábamos. Tambien nos decían entonces:

-¡Qué monos!

Pero en sentido irónico. -¡Qué crios tan insoportables! -decían las muchachas que los querían mayores. -¡Qué patosos son estos chiquillos! -

A gunos años d spués recorría, esas calles con un peloton de condiscipulos. De tuna.

¡Qué dias de Carnaval! Empezaba para nosotros la fiesta en

opinaban las mujeres "hechas."

a noche del sábado y terminaba en la madrugada del juéves. Exceso de marcha, exceso de bebidas,

enamoramientos instantáneos, derroche de salud... y de salud.

Equivocadamente iba á decir que de dinero.

El dinero para el estudiante es una fantasía de las menos realizables. Algunos años después, cuando ya me parecía que estudiando los últimos años

de carrera no sería decoroso ni sério correr la tuna, me vestí de máscara. Arregié un traje de perro, y fuí á ladrar en el Prado.

Esto me parecía mas formal y más correcto que salir en estudiantina. Un guardia del órden, que estaba

-¿Y Vd., por qué sale sin bozal? Y yo le respondí, despues de imitar

Esta contestacion respetuosa agradó al representante de la autoridad, y soltó el trapo á reir con tanta gina, que cayó sobre una señora que á la sazon pasaba

Yo me escapé por temor de que di. jeran los comentaristas repenticios que in perro habia mordido al guardia. A'gunos años despues... ya no me

cara al alcance de los hombres más inofensivos: el dominó negro y la careta de Llega un dia en que todos nos con-

completo. Pero aun no se han establecido las sastrerías-asilo, desgraciadamente.

E. DE PALACIO.

Contadores.

saria del Arsenal y pasa de contador del ponton Molina, el contador de fra-La Secretaría de Gobierno de la Au- gata D. Francisco Romero y Carriga, Cesa de contador de obras del Arsenal y pasa á la division naval del Sur.

> A fredo Diaz y Gircía, que regresó por Nombrando contador interino de obras

> y Suaso, en relevo del de su clase don

Licencia de armas.

Por el Gobierno general de las islass se han concedido las siguientes licencias de armas: á D. Cárlos Pini, D. Arcadio del Rosario y D. Timoteo Paz y Coguin vecinos de esta Capital.

Trasbordan del San Quintin al Velasco los guardias marinas de 2.a clase D. Vicente Frie y D. José Antonio Barreda y Miranda, y del San Quintin al ponton Doña Maria de Molina los guardias marinas de igual clase D. Leon Guerrero, D. Julio Fernandez Polavieja y don

Pension. Provisionalmente, se ha declarando á D. Antonio García Ramirez con derecho á la rehabilitacion en el percibo de la pension que le fué concedida por Real órden de 22 de Noviembre de 1876, como huértano de D. Francisco, comandante

Embarca en el aviso trasporte San Quintin el 40 maquinista D. José Paro-

Se ha expedido pasaporte para Cebú á favor del ayudante de máquina D. José Canceiro, para embarcar en el cañonero

Deben arreglarse.

Las aceras de las accesorias habitadas por suyas en la calle del Mercado, en direccion al mar, Binondo, se hallan en estado lamentable, exponiendo al transeunte à ronperse todo lo rompible. Y no es este el único peligro; cerca,

muy cerca de la acera, hay un sumidero abi rto, donde el que meie la pata Me parece oir á cuantas personas me sale perfumado para mucho tiempo. Esto le aconteció anteayer á una mujer que por allá pasó; se llevó un susto mayúsculo con el peligro en que estuvo,

sufrir un baño de impresion olfatoria. ¡A que no se atreve á pasear á pié por dicho sitio en noche sin luna, y aún

Condestables.

Desembarca del ponton Animosa por enfermo, el 3 er condestable Manuel García Sanchez, y embarca en su lugar el 3.er id. José Vilar Sola.

Pasaron aquellos años de la edad "el autor de Frammino;" lu go, "el autor de Barbassou," y d sde hace dias le llaman críticos y periódicos "el autor de Ya la familia que me quedaba no se Joconde Berthier." Su última obra es

Porque en otro tiempo me disfraza. la Sapho de Alfonso de Daudet, y des muestra que los amores que acaban con

SGGB2021

un tanto desnivelao, esto es, disfrazado de agente de la autoridad, pero beodo por dentro, me detuvo y me preguntó,

el ladrido de un perro pachón:

-Me le he bebido. en union de su marido.

Ni siquiera adopto el vestido de más-

tentamos con el disfraz natural.

de ciudadanos, es el disfraz del terno

El único que admitirían sin número

Cesa de estar asignado en la comi-

de acopios del Arsenal, al contador de navío de 1.a D. Camilo de la Cuadra.

Guardias marinas.

Eduardo Butler.

Maquinistas.

al resbalarse, de quedar perniquebrada y

¡Ya lo creo! ¡Como que se expone uno señoritas amigas de mi familia y aun las á gastar muleta por mucho tiempo!

> de Bertheer, de Mario Uchard. A Mario Uchard le llamaron primero

Novelistas franceses. El libro del dia en París es Foconº

Foconde Berthier es la antstesis de

en sus gustos, ó que he sido yo quien con ella, un vecino cualquiera, aunque éste sea un Sr. Regidor-Inspector del distrito! El argumento, contado rápidamente y con exclusion de incidentes y pormenores que hacen de la novela un libro de interés absorbente, consiste en los amores de un joven, Roberto Guerin, con una prima donna sueca llamada Cristiana Stanhope Felsen. La artista le abandona; Roberto quiere matarse y está muy de- trontilles. cidido á hacerlo; pero Cristiana, asombrada de tanto amor, vuelve á quererle... para casars: al pro tiempo con otro. Desesperacion de Roberto, y aquí principia la novela verdadera, en que aparece Joconde Berthier, que con su belleza virgen, su inocencia y sus encantos, hace que Roberto vaya apreciando lo que vale la vida.

saye, Paul de Saint-Victor, Flaubert y por estafa. los Goncourt.

Café del Recreo.

Llamamos la atencion de nuestros lectores acerca del anuncio que en otro lagar inserta el Café del Recreo sobre los platos dispuestos para hoy, capaces de pedido un Conservatorio de másica. dar apetito á los inapetentes.

Y el apetito es el mejor remedio contra la dispepsia, que diría quien quisiera echárselas de médico.

A Benjamin. (Cuasi Fleity di Picki.)

Mi muy querido Benjamin mio de mi corazon:

Benjamin: Nunca me hizo gracia estar indis-

Y menos en las actuales circunstan. cias, en que mis pícaros achaques me han tenido ausente de todo trabajo, privándome, así, de cumplir los deseos de El de más allá, que son los mios, ó sea dedicarte un cuasi Fleity de Picke con motivo de tu obstinado empeño en que las crónicas musicales de D. O. C. y S. son de muy grata y saludable enseñanza.

Y muy largas tambien, zverdad, Ben. jamin mío?

Haces mal, muy mal, en decirme que

yo no conozco á La Oceanía. Porque la conozco, tengo la honra de escribir en sus columnas.

Desconozco la historia del periódico; y esto no debe extrañarte, pues bien sabes tú, caro Benjamin, que llevo poco tiempo en Filipinas.

Por lo demás, ¿á mí qué me importa que La Oceanía haya ó no abogado por una Escuela de Música... hace ocho

A parte de que lo que yo firmo, es de mi exclusiva responsabilidad, ó lo que es lo mismo, nada tiene que ver con el espíritu del periódico, te diré, Benja- nanzas y asistentes, del capitan D. José mio, que una cosa es una Escuela, Duarte y del teniente D. Saturnino Diaz. y otra que D. O. C. y S. te llene tus comerciales columnas de corcheas y re-

si bien los lectores de este país, especialmente los insulares, se pirran por la música, considera asímismo que ciertas meticulosidades nos tienen compectamente sin cuidado á la inmensa mayoría de los ciudadanos.

Considera además, mi amado Benja. min, que el verdadero dilettante tiene Zambales, D. Severino Fabregat. muy buen cuidado de guardar en el armario de su despacho uno ó varios tomos donde puede leer á su sabor la historia del arte, las biografías de los mú sicos (élebres, etc., etc., etc.

Pero, convengamos, Benjamin de mis entretelas, en que crítica de vuelos tan altos como las de tu D. O, no cuadra bien con las modestas troupes que vienen á Manila.

Benjamin:

ası

lio

ar-

don

0 1

omo

inte

San

aro-

ebú

losé

bita-

cado.

allan

tran-

erca,

umi-

puta

susto

tuvo,

da y

á pié

y aún

éste

strito!

a por

Gar-

ar el

Focon-

rimero

lautor

lias le

ator de

bra es

esis de y dea

Yo te juro por mi salú-como dicen allá en Cai-que las crónicas de D. O. C. y S. están divinamente escritas; conformes; pero tambien te juro-por mi salu por supuesto—que las tales crónicas las leen muy señaladas personas, -aquel'as que padecen de insomnio ó cosa por el estilo.

Benjamin:

A fé de desengañado te juro una y mil veces, y todas ellas por mi propia salusita, que D. O. C. y S., con sus críticas anticipadas, contribuye-inconscientemente-á disgustar á una buena parte del público que vá á Tondo.

No niego yo, mi siempre amado Benjamin, que D. O. C. y S. es un "cometa solitario" de muy larga cola en el anchuroso campo de la crítica.

Don O. C. y S., te lo juro, Benjamin, sabe demasiado para juzgar á artistas tan modestos como los que oimos de ordinario en esta Perla.

Benjamin:

Tienes tú noticias de que Clarin haga sendos artículos para criticar los versos de un poeta adocenado?

D. O.-lo he dicho muchas veces,debiera vivir en Madrid, y allí, en un periódico musical, darle á la pluma con

los bríos que le dá aquí en tus páginas. Es sensible, te lo juro, que hombre que sabe lo que sabe tu crítico, se pase horas baños de mar en esta temporada, es muy y horas escribiendo tan campanudas cró. conveniente para la salud. ticas que apenas se leen,... por la sencilla razon de que en este Filipinas no estamos todos propensos á seguir paso á paso las peripecias inextricables de la Filosofía musical y otras tantas cosazas de las cuales nos habla tu renombrado

Por lo demás, yo creo que aquí, en Filipinas, lo primero que se necesita es Escuela.

Soy el primero en reconocer en el indio filipino singular aptitud para aprender casi todas las artes, especialmente la

Y tú, que conoces mis trabajos de origen batangueño, podrás en ellos leer baile, ni un capuchon, ni un dominó, ni diantes y hoy cura párroco de Tayug bino Cortés, tiene la propiedad de haesto que acabo de decirte.

De todas suertes, yo te felicito muy sinceramente por la dicha que te cabe tenga. en poseer al primer crítico musical de ranutche, como sabes perfectamente.

Y cree, Benjamin, que si pesares tenten sólo en la imaginacion de los nove- go dentro de mi corazon, ninguno es tan grande como el de no estar conforme La novela está magistralmente escrita. contigo en eso del tamaño y profundidad asiste. de las críticas de tu sapientísimo cola-

borador artístico. Adios, Benjamin qu-rido. Sabes que te profeso verdadero cariño, tanto ó más como el que te profesaba nuestro inolvidable amigo Arakel-bey, mi digno antecesor en estas petittes ques-

Te abraza tu afectisimo, Desengaños. Benjamin mio!!!...

Tribunales. El juéves próximo 25 del actual se verá en la Sala de lo Criminal, de la El mismo público que gotaba en ho- Real Audiencia, por relacion de escribano ras las ediciones de Sapho, devora hoy del juzgado de Quiapo para la resolucion con no menor entusiasmo su antítesis, la de un recurso contra providencia internovela de Mario Uchard. Verdad que locutoria, el incidente de escarcelacion villa, y alguna que etra curiosa. Uchard es un maestro de los que se co- promovido por el procesado B. R., en dearon con T. offilo Gautier, Arsenio Hous- la causa nún. 4987 seguida en el mismo taso á aquello y se retiran, punto me-Informará D. José Cortazar.

Tiempo perdido,

Dice El Comercio de anteayer que si á mano tuviera las colecciones de La nuelos. Oceania, ya encontraria donde ésta ha A su disposicion ponemos nuestro en estos dias.

modesto archivo; pero es inútil ese tra-Debe recordar cuando le dijimos que

tal establecimiento es un remate del edificio de cultura artística, que pocas poblaciones de primer orden poseen; y él, entonces, con mas erudicion que fundamento, nos citó varios conservatorios. Tambien debe recordar que La Ocea-

nía, en varias ocasiones, dijo prestarían un gran servicio á la civilizacion los maestros que en Manila introdujeran la fórmula de organizacion de las sociedades llamadas en Europa de orfeonistas (instrumentales y de canto) que se extenderían pronto por las provincias, dada la aficion general que á la música se advierte aquí, como distraccion, no como

La Oceanía ha sido siempre lógica en su escasa simpatía á la industria de los espectáculos, firme en la creencia de que, cuanto más se aparten de sus condiciones de gana-vida, más se extenderá la aficion al arte, y con ella, la posibilidad de organizar fiestas diferentes de aficionados, utilizables á menudo en favor de la caridad; correspondiendo á maestros y á inmigrantes aficionados dis- lila pesado! tinguidos, sostener el buen gusto é introducir progresos que, en eso como en todo, son necesarios.

Reconocimiento.

Se ha concedido al capitan del 2.0 Tercio de la Guardia civil D. Vicente Pico Ajo, ser reconocido facultativamente conforme lo ha solicitado.

Destinos.

Se ha ordenado el alta en la Compañía provisional de escribientes, orde-

Para la Península.

A D. Agripino de Molina y Marlell, Considera, mi querido Benjamin, que oficial 3.0 del Consejo de Admistracion, le han sido concedidos tres meses de licencia, por enfermo, para la Península.

Licencia.

Se han concedido 30 dias de licencia o bien el café con media de abajo que or enfermo, al oficial 5.0, interventor se la ofrece. le la Administracion de Hacienda de

La caridad de los perros. Escriben de Monovar (Alicante) que nace pocas noches varios vecinos de la calle de la isleta presenciaron una conmovedora escena, que puso de manifiesto la razon que asiste á los que creen que

muchas veces los animales superan a algunas personas en la nobleza de sus Tres perros vagamundos, de esos que esperan las tinieblas de la noche para recorrer las calles en busca de alimento, encontraron en la de la isleta un envol-

torio de trapos, depositado junto al quicio de una puerta, y comenzaron á escarbar, olfateándolo. Desenrollado el envoltorio por los per-

ros, quedó al descubierto el cuerpo de una hermosa criatura recien nacida, próxima á sucumbir por asfixia, de no haber recibido á tiempo tan inesperado auxilio. Dos de los nobles animales tendiéronse

en el suelo y comenzaron á lamer las carnes del recien nacido y á prestarle calor, mientras el tercero, lanzando aullidos, arañaba la puerta de la casa más inmedia. ta al lugar de la escena, no cesando en su trabajo hasta que los vecinos salieron á la calle para averiguar lo que ocasionaba tales demostraciones del perro.

Cuando el niño quedó en poder de aquellas honradas gentes, los animales siguieron su camino.

Baños del Presidio.

Estamos en la época de baños y debemos recomendar á nuestros suscritores, lean el anuncio que vá en la 4.a plana, referente á los baños del Presidio cons-

Las condiciones de abono son muy ventajosas para las familias, y el tomar

Porque acuden en tropel, y hasta con trapal, á nuestra memoria recuerdos del placer perdido, jy tan perdido!...

Hoy es domingo de Carnaval, y lo mismo que si fuera el negro ú otro cualquier domingo.

mejores huéspedes haya.

Es un "lerecho no ilegal y sí autén- mano de cuatro pesos en oro, único ditico"-segun diría cierto colaborador del nero que le quedaba. competente, vulgo Comercio, -el que nos

Despues de haber concurrido á aque- dan gran reconocimiento á la bondad del llos selectos y elegantísimos bailes de la cariñoso y caritativo P. Cienfuegos.

Despues de haber gozado lo indecible consigo, al regreso á su parroquia, la en los tambien selectos de LA ZARZUELA. gratitud de unos infelices, á quienes ha Despues de haber convidado á buñuelos y aguardiente, ó á un chocolate de doñ; Mariquita, pongo por mogicon, á nuestra palabras.

difícil y valiosa conquista. Y despues de otras románticas y poéticas aventuras, en las que hicimos alarde glorioso de pillines y de calaveras...

Despues de esto... véngase Vd. al país mero 88 de la calle Real del arrabal de este para que á uno, y menos á dos ó S. Fernando de Dilao. mas personas, vamos al decir, no le permitan disfrazarse.

Dicen muchos que el Carnaval decáe en las poblaciones cu'tas, visiblemente. Que á los bailes de máscaras públicos, solo acuden las ingénitas doncellas de la

Que estas últimas, llegan, dan un vis- 2.0 Tercio de la Guardia civil, Babil Asde más, porque sobran. Que el disfraz, en público ya solo se Madrid.

usa con éxito entre niños, para regocijo de sus madres y de los mismos peque-Asi como entre los "pobrecitos que

viven de la caridad" para escitar la idem Que señoras, se disfrazan algunas, es cierto, pero solo asisten así á bailes privados, donde se puede fiar en la cuadrilla.

Que caballeros, se disfrazan menos aún, y estos son los que van á hacer Que las máscaras que pretenden embromar en el Prado y Recoletos, suelen

salir trasquiladas, de metáfora sirva. Que... en fin, la mar de calumnias. Y no hagan Vds. caso, porque todo eso no es verdad, y los elegantes pueden, con derecho auténtico ponerse tris-

tes y estar muy quejosos. ¡Cuidado si es cosa divertida el dis. frazarse, y de muger más todaví! Son innumerables los que, habiendo quizás errado la vocacion, visten feme-

ninas galas en día como este.

Y hay que ver la fruicion con que se rellenan huecos, y el garbo con que despues salen por esas calles, digo, por aquellas calles, á dar bromas. -Me conoces? -voz atiplada y den-

gue chispeante. -Si-contesta uno. -¿Quien soy?-repítase el dengue. -Un tonto... y largo, ó te alumbro,

El máscara se vá cariacontecido, busca indivíduo de mejor pasta, para repetir la original y saladísima (?) broma.

A lo mejor tropieza con un papá suegro ó un marido, picones ambos, que los hay de muy malas pulgis, y se gana un

El jay! de dolor, es exhalado en voz de mas tiple aun, que el me conoces. Pero estos son pequeños fracasos, que ni mentarse merecen. Lo general es que los disfrazados se

harten de las bromas y vuelvan á su casa rendidos, pero satisfechos. Por dos 6 tres dis les dura la costumbre de hablar en falsete, y sucede que

oyen á más de cuatro: -¡Carambita, que voz has echado! De los bailes no hablemos. Acuden así (juntando las yemas) de

condesas, marquesas y títulas de castilla disfrazadas. Y alguna, desques de leve resistencia, se deja seducir, y admite una cena, famoso santo de Apalit.

La satisfaccion del tenorio no reconoce límites: una de las varias cosas que no suelen reconocerse.

Deudas y acreedores antiguos aparte. Son infinitos los que han hecho taval que atravesamos.

nable, no hay tu tia, no hay quien le montes, o se remonto.

haga caso. que puede imaginarse,

¡Dennos Vds. un carnaval, por favor, que buena falta nos hace!

Y al que diga que eso va decayendo, que es poco divertido, que peca de inmoral, que la careta es baja y canallesca, gura, el cual le preguntó porque se atrelo mismo que el anónimo, etc. etc.... No le hagan Vds. caso porque no había pisado huella humana.

tiene razon, ni pizca. Si alguien, estremando el argumento, por lo científico, digera que bacanales daba en busca de la Muerte. así propias son de paganos, respondan: -Puis lo que es por falta de pagunos no ha de quedar la cosa. ¡Anda por ahí cada vale!

Música.

La banda del núm. 7 tocará esta tarde en el paseo de la Luneta, el siguiente

Soldaten Lieder, tanda de valses. Introduccion, coro y aria, de tenor en el 3 er acto Marcos Visconti.

Sinfonía Guillermo Tell. Le Tour du Monde, tanda de valses. Introduccion, duo de tiple y tenor de la zarzuela Los Magyares. Alcoyana, mazurka.

La banda de Artillersa, tocará en el Malecon esta tarde, las piezas siguientes: Marcha Turca, por Mozart.

La Mutta di Portici, sinfonia; Auber. Clementina, gavotta; Lecoq. Los Hugonotes, conjura y bendicion;

Dolores, tanda de valses; Waldteufel. Malagueñas; N. N.

Acto de caridad.

fuegos, catedrático que fué de esta Uni-Ni una máscara, ni una broma, ni un versidad muy estimado entre los estu- mar que el cabesa aludido, llamado Ga-(Pangasinan), llegado anteanoche de aqu - cerse invisible, volar á su ant jo, esca- el aparato se le ha encarado, sin que el la provincia, en el Mindanao, fué, segun parse de las prisiones donde se encuen- lo note. ¡Ya está retratado! Quiero decir, huéspedes que paguen nos dijeron en la Carcel de Bilibid, a este tre, y tener a mano cuantas prendas de establecimiento con objeto de socorrer á ropa se le ocurra. 49 presos que en él hay de Pangasinan,

habiendo ni altar ni sacristan, era impo-Los presos, segun hemos tenido ocasion de oir de sus propios lábios, guar- cuanto diera dos pasos vería el altar y un plato y de dos centímetros de espeel sacristan, y así sucedió.

> llevó á la orilla de un rio, donde echó los palitos de dos cajas de fósforos, los cuales objetivo minúsculo. se convirtieron en soldados, volviendo despues, á su mandato, á convertirse nuevamente en palitos de fósforos, los cuales, ar- desde una distancia que no pase de 6 rojados al rio, fueron causa de una tormenta, que produjo gran espanto por los rayos y truenos que se vieron y oyeron. Que el gachó, ó sea el cabeza, se ha- na, sin necesidad de poner el objetivo bia dejado decir que esperaba el año de al foco. los tres ochos (1888) para hacerse á la mar en un gran buque, que sería la casa-real de Bacolot (Pampanga) trans-

creyesen con derecho á oponerse á dicha formado por su poder en navío, y otros miles de cuentos atribuidos al barbian, que hoy se encuentra preso en la cárcel de Bilibid. No intenta eliminarse, aunque podría,

para dar fé de sus habilidades.

de Apalit, casado, y tiene tres hijas pe- la gente cuando menos se lo creen. El alumbrado eléctrico en

Su actitud es un tanto reposada y El proyecto se limita á la instalacion las facciones de su cara denotan una beadel nuevo alumbrado en una zona que titud simulada que raya en algo así como comprende la Puerta del Sol en toda su refinada hipocresía. extension, la Carrera de San Jerónimo

hasta la calle de Sevilla, y las calles de tanto repulsivo; habla poco; cuando le en remojo, se le corta el garron y se pone Carretas, Montera, Arenal, Postas, Alcalá hablan en la cárcel, no suele contestar á á cocer en agua, lo menos dos horas. hasta la de Peligros, Cármen y Preciados nadie, y ha pedido por favor á los alcaihasta la plaza del Callao, y Mayor hasta des le metan en cualquier parte, aunque Para alumbrar los establecimientos de esta zona se calculan necesarias 6.300 dias de visita, que se agolpa á la cárcel expuesto á las miradas del público los lámparas eléctricas, sistema Edison, cuya con el deseo de ver al rey de Apalit, luz será igual á la de diez bujías, á fin de que puedan utilizarse los actuales mequien asegura ignorar por qué le llaman cheros de gas que tienen intensidad algo ni ha pretendido pasar por tal. así, cuando él nada ha hecho para ello

Las visitas á que nos referimos le Los gastos generales de la instalacion son productivas, pues los que le van á se presupuestan en 500.000 pesetas, inver, fiados en los dichos y patrafias del libra de azúcar. cluyendo el material mecánico y eléctrico. vulgo, le tienen por un bienaventurado El coste anual del alumbrado, material, a quien socorren con alguna que otra personal, oficinas, contribucion é imprepeseta, que el domingo pasado le pro- huesado, y para ello, despues de cocido vistos, se supone ascenderá á 170.827

dujo seis ú ocho pesos. Una cosa nos llamó la atencion en Gabino Cortés; que Il v ba unas alpargatas t nidas por él expresamente con color rosado.

¡Y dicen que de este color era el manto que usaba cuando se denominaba rev!

El contraste es de gusto: ¡diadema real con alpargatas!

Segun nos dicen ha estado en la cárcel un fotógrafo, con el deseo de retratar á Gabino Cortés, ó sea el nombrado rey de Apalit.

Pasageros,

-Por el Churruca, que llegó ayer mañana de Cebú y escalas: -D. Emilio Merino, capitan, con su esposa D.a Enel gasto medio mensual es de 93 pesetas carnacion Mantilla y 2 hijas; D. Francisco Esteval; D. Ildefonso Mariscal; don Cláudio Buis; D. Eduardo Sedrun, y vapo, sólo será de 54 pesetas, obteniendo rios á proa.

-Por el Rómulus, que llegó ayer de Albay: -D. Pedro Marti; D. Antonio Muñoz, con su señora D.a Carmen Marti; D. Luis Folchs; D. Cárlos Baranda; don Francisco Godinez; y varios á proa.

-Por el Butuan, que salió ayer tarde para Iloilo: -D. C. E. Cassel; D. Manuel Cruz; D. Severino Martinez, y varios á proa. -Por el Remus, que salió ayer tar-

de para Cebú y escalas: -Fr. Eusebio Ibañez, y varios á proa.

Bien prohibido.

Hace algunos dias sabíamos que para prevenir accidentes ocurridos á algunos paseantes con las sarangolas, el Sr. Alcalde de 1.a eleccion había prohibido que se echaran estas desde los paseos y pla-

Anteayer tarde, á pesar de la preven-Los disfraces, está visto que no son tracion de Hacienda y temiendo por una cion citada, se hallaban algunos remontando sarangolas en el paseo de María Cristina, cayendo una mal dirigida á poca Por echao pa lante que sea uno y cos bienes fueran vendidos para abonar distancia de dos niñas que se pasea-El Sr. Elizalde que acertó á pasar

por allí en carruage y vió lo que relatadiera libertad tan pronto en el cuartelillo se le propinara el correspondiente cor-

Creemos que para esta clase de faltas no hay nada mejor como el método citado, ó sea el que se seguía en las es-

¡Tan joven...! Anteayer fué detenido por la Veterana de S. Fernando de Dilao, un lalaque de 19 anos, que, habiendo tenido alquilada una carromata durante cuatro horas, al llegar al barrio de la Concepcion se apeó y echó á correr, dejando al carro. matero sin los cuartos y con un palmo de

Aprovechaditos.

La Veterana de Sta. Cruz detuvo ayer á un indivíduo que timé de un vecino de la calle de Platería, cuarenta y un

La de Intramuros detuvo á una babae, á instancia de una vecina de la calle de la Solana, por hurto de \$ 20'50. La de San Fernando de Dilao, á un sujeto que robó á una vecina un gallo

juzgar porque no había mas persona que de pelea, vendiéndolo despu s de muerto. "La Hebrea" Hoy dá la compañía de ópera su

36,a funcion de abono, turno par, con

la hermosa ópera La Hebrea. Retratos por sorpresa.

Es preciso desconfiar de la fotografía. Hé aquí la descripcion de un nuevo aparato inventado por M. J. Fetter, el cual lo ha bautizado con el nombre de foto-

"Con este aparato, dice, se saca una

fotografía cualquiera sin saberlo el retratado, y lo más original aún, sin que lo ¿Cual es el proceder tan estraordinario? Un caballero pasa por vuestra calle,

Una señora atraviesa la acera, al cabo de una hora la podeis enviar su retrato. Una pareja amorosa aparece por la estos archipiélagos, sin exceptuar el de ser más desesperante para los que he- dando á cada uno de ellos medio peso se presentó en su casa para ver lo que esquina esquivando todas las miradas. los empaderados, -que en español se dice mos frecuentado altos circulos sociales, y en plata, y faltandole aún por dar a al- eran sus prodigios y el le pidió en cambio Peor para ella! Ambas imagenes pasarán

Este aparato no se parece á ningun sible complacerle en su pretension. El otro de los que se usan. Es un disco cabesa le dijo que se levantara, que en liso de bronce, grande como el fondo de sor; como una caja de grajeas que pue-Que no contento con esta muestra, le de guardarse en el bolsillo.

En una cara de este aparato hay un

Para sacar la fotografía de cualquiera persona 6 cosa, se le apunta el objetivo metros, se aprieta un boton parecido al gatillo de una pistola, y la operacion queda hacha, y sale una fotografía muy bue-

Bien mirado, es una fotografía-revolver. Los chichés son pequ nos, tienen 4 centímetros de diámetro, y por lo regular, salen muy claras y con gran profusion de detalles; fácilmente puede agrandarse la imágen sin que pierda nada de su limpieza.

La cara sale del grandor de una oblea. M. Fetter, cuando vá á paseo, esconde su foto-relámpago debajo del gaban, Gabino Cortés es un hombre de cua- y por uno de sus ojales hace asomar al renta años de edad, cabeza de barangay objetivo, y de esta manera sorprende á

Un consejo por dia.

El rey de los fiambres. - Despues de ha-Su voz, bastante atiplada, le hace un ber estado el jamon doce ó mas horas

separa el pellejo atocinado, así como se sea en la bartolina, con tal de no estar monda con cuidado lo que le desluce por el exterior de la parte carnosa.

propósito con vino blanco en cantidad bastante para que lo bañe.

Echense unas rajas de canela, media docena de clavillos enteros y unas hojas

Es mas agradable aun el jamon desen agua se procura separar los huesos, destrozándolo lo menos posible, poniendo en los huecos pequeñis lonchas de tocino del mismo y atándolo despues con cordel delgado para cocerlo con vino.

Un caballero se encuentra á otro en

a calle y exclama: -Voy a darle á V. una prueba de confianza, pidiéndole un duro. -¡Hombre! ¿Y á eso le llama V. dar?

En Bulgaria: -General, ¿qué hace usted con los -Les hago ahorcar en cuanto caen

en mi poder. -¿Y por qué tanto rigor? -¡Ah! Siempre he tenido con ellos relaciones muy tirantes.

Charadas,

Si es primera con segunda la buen agua de mi todo. su dos dos virtud, en cambio, proclaman listos y tontos; pobre prima tres y cuarta tengo por palacio solo, por cetro una prima cuatro, las alas del proceloso mar que tres cuatro la playa por vasallos, y aunque loco, rey feliz me considero

La dos tres del prima inmenso (algo impropia es la figura) donde dos cuarta mis carnes (con esta otra se disculpa), ni de dos con dos las gracias (que ya nadie las escucha) son tan grandes como el todo (que en aguas buenas abunda).

Del prima todos comemos, tres una tiempo de verbo, tres con tres fruta muy rica, dos con dos bicho muy feo; tres cuarta se aplica mucho cuarta tres guarda dinero. y supongo que lo tenga de mi cuarta tres el du fio; Prima tres barco de vela no seguro, si pequeño, tercia cuatro con la tercia del norte bravo guerrero.

R. I. P. La Sra. D.ª María de la Nieves

DEGILLA FAJARDO DE SAEZ. (Falleció el 21 de Febrero de 1886)

Todas las misas que se celebren en la Capilla de los PP. Jesuitas el 21 del corriente, se aplicarán en sufrágio de su alma.

Manila 20 de Febrero de 1887.

Anuncio oficial de última hora.

CORREOS.

Por el vapor-correo Gravina, que saldrá de este puerto para los de la línea del S. E. de este Archipiélago en su espedicion postal viage par el miércoles 23 del actual á la una de la tarde, esta Administracion general remitirá à las once de dicho dia la correspondencia que haya para Cebú, Samar, Leyte, Cabalian, Surigao Camiguin, Misamis, Maribohoc, Bohol y Bais. Manila 19 de Febrero de 1887.-P. O., 1

IMP. de LA OCEANIA ESPANOLA.

truidos en Sta. Lucía.

MASCARAS.

Los que allá fuimos personas distinguidas, en nuestros buenos tiempos, estamos hoy inconsolables, aburridos, con spleen y otras cosas por demás elegantes.

un antifras, como decía mi patrona, que

La verdad es que la cosa no puede viciosos en ocasiones.

60 céntimos, y con igual número de lámparas eléctricas encendidas el mismo tiem-

céntimos por hora y mechero.

EL REY DE APALIT Esta noticia es la comidilla del dia entre los indígenas, y es muy probable

que hoy se llenarán de curiosos los pa-

Sea este religioso bienvenido y lleve

consolado pecuniariamente, á la vez que

con sus saludables consejos y cariñosas

Lo solicita del juzgado de intramuros

Nicolás Cruz Fabian, por la casa nú-

El juzgado dá 9 dias á los que se

Se ha interesado pasaporte para la

Península á favor del sargento 2.0 del

Título de propiedad,

A la Península.

pretension.

la de la Caza.

menor que la de las lámparas.

Ahora se trata tambien de arbitrar

los medios para sostener estos gastos,

una vez aceptado el proyecto, y la junta

directiva propone la constitucion de una

Sociedad de alumbrado eléctrico, cuyo ca-

pital social será de 500.000 pesetas, di-

vidido en 2.000 acciones á 250 pesetas

obtener, calculalos la junta en un 40 por

100, por ahora, y espera que aumentará

la economía cuando termine la amortiza-

cion de las acciones y quede reducido

el coste de la lámpara eléctrica, por cada

hora, á 2 céntimos de peseta, en vez de

3 que costará en los cinco primeros años. El gas viene á costar hoy algo mas de 5

mecheros encendidos cinco horas diarias,

En un establecimiento que tenga doce

Los beneficios que el comercio ha de

pesetas 50 céntimos.

cada una.

tios de la cárcel de Bilibid, para ver al Ayer por poco se vienen á las manos un bombero y un jugador en una carindería, que es al mismo tiempo panguinguihan, por el cacareado rey.

El jugador contaba, que éste es un cabeza de barangay del pueblo de Apaes excesos, y de aquí el que tantos lit (Pampanga) que por haberse ausensean los que se duelen del frio carna- tado sus tributarios se habia rezagado zas públicas. en la entrega del dinero á la Adminisposibles por esta tierra, ya que tan á parte ser reducido á prision y no teniendo ondo nos conocemos los unos á los otros. valor, por otra, para ver que sus popor muy campanuda la voz con que se deudas agenas, tomó el rumbo de los ban por aquel sitio.

En el camino encontró un viejo. Este le Por todo lo cual, nos aburrimos gran- preguntó á donde iba y contestó que iba mos, se apeó é hizo detener al infractor, demente y hacemos la vida mas sosa en busca de su carabao. El viejo, oido esto, con órden, segun parece, de que se le le dejó seguir su camino. Despues encontró otro anciano y ocur-

> blo, encontró á un anciano de venerable fi. vía á caminar por aquellos sitios, que no cuelas. El cabeza, prorumpiendo en sollozos, relató sus desventuras y confesó que an-

Siguió adelante y muy lejos ya del pue-

Entonces su interlocutor, movido de compasion, le entregó una bola maravilosa, á la que debía pedir el cabeza cuanto quisiera.

al llegor, pidió á la bola dinero; y en efecto, le dió muchos pesos, con los cuales corrió á pagar su deuda. En un dia festivo entró en la iglesia cuando no había ya gente, y las velas

Este se volvió ufano á su pueblo, y

estaban apagadas. De súbito el templo se llena de resplandores. El sacristan de guardia corrió á la iglesia creyendo que se incendiaba, jy cual fué su admiracion cuando vió que las arañas se encendieron por sí solas, á

el cabeza vestido con reales galas!... El sacristan corrió á avisar al Reverendo Cura Párroco, que el Rev nuestro señor estaba en la Iglesia. El Párroco bajó presuroso y... nada vió de particular. Entonces mandó azotar al sacristan prender al cabeza, crevendo que se habian convenido para darle un bromazo.

Ya en el calabozo del tribunal, el

Desde el mes de Diciembre se co-

cabeza obró milagros, haciendo aparecer

espléndida mesa á la hora de comer.

mentaba en la Pampanga la aparicion de tal hombre extraordinario, por las pa-El M. R. P. Fr. José Alvarez Cien- trañas que de él se cuentan. El pueblo crédulo, no titubea en afir- sospeche.

Cuentan que un párroco de la Pampanga gunos y acabadosele el sencillo, echó dijera una misaj el cura le contestó que no la la posteridad.

Luego se saca y se escurre, y se le

Póngase en una cacerola ó vasija á

Si se quiere dulce, se le añade una Lo demás son perfiles que estorban.

Es el mejor de los fiambres para fa-

con el agua que es mi tónico.

Al todo, que está situado cerca de los Pirineos,

miles y miles de enfermos.

acuden para curarse



MARTILLO

Federico Calero.

Escolta 17. El mártes próximo 22 del corriente, de las diez de la mañana en adelante, venderé en púbica almeneda sin reserva en este establecimiento, cajas de latas de conservas, vinos varios, cervezas varias marcas, lanillas en piezas y cortes, estampas, tohallas, telas más ó menos averiados y porcion de artículos. F. Calero.

MARTILLO

Federico Calero.

ESCOLTA 17. Almoneda de muebles, carruages, caballos y efectos del Japon y de China propios para llevar á Europa, el miércoles próximo 23 del corriente en los altos de este estable-cimiento, Escolta 17, de las ocho y media de la noche en adelante. F. Calero.



MARTILLO

Genato y Compañía.

El mártes 22 del actual, á las siete y media de su noche, ver deremos en pública almoneda sin reserva, en los altos de nuestro establecimi nto, un surtido ajuar de casa compuesto de camas, aparadores para ropa plateros, sillas, sofás y butacas de Viena, id. id id. de narra, consolas, velado es y lavabos con más mol, tocador con id, un piano ver tical, lámparas, cuadros, espelos, re-lojes de pared, mesa comedor, chineros para libros, vajilla, macetas del Japon, juegos para lavabo, sofás y butacas forradas, y otros muchos efectos. Genato v comp.



PRESIDIO DE MANILA

AVISO AL PUBLICO. Desde el dia 21 del presente mes se abre de nuevo un baño público situado en la playa de Santa Lucía en la misma forma que en los años anteriores espendiéndose en la por-tería del establecimiento las papeletas de abono; y las sueltas en el mismo baño siendo todas estas á los precios siguientes:

Abono de 15 baños para familia ... I baño suelto para id... Abono de 15 baños para caballeros Idem de id. id. para se-

I baño suelto para caballero ó señora... " NOTA .- El Reglamento , condiciones para la buena marcha que se tiene que observar en baño, se ercuentra puesto de manifiesto en un cuadro á la entrada de él. Manila 19 de Febrero de 1887. El mayor,

Angel Juarez. M. Benitez é hijo.

Afinadores de Palacio. Afinan pianos por abono mensual, con notable ventaja al suscritor.

Paza de Calderon de la Barca núm. 10 (Binondo.)

Carros funebres. Se alquilan desde 12 reales uno hasta de \$40 de lujo.

Ataudes. Desde \$ 5 uno hasta de \$ 40 con adornos dorados ó plateados. Carrocería de Garchitorena. Escolta número 3c.

Pianos buenos y baratos, los vende y al quila el afinador Salvador. San Jacinto núm. 86.

Cárlos S. del Valle. ALMACEN DE MUSICA. Real 4, Manila.

AGUAS

minero-medicinales DE NORZAGARAY.

En el bonito barrio "Guillen" construido junto á los manantiales, tiene el honor de ofrecer al respetable público, catorce casas amuebladas que podrá alquilar en el Kiosko de Santa Cruz, frente al almacen "El Lucero," entendiéndose con don Celse Macho, desde el dia 20 del Sotero Mantilla.

En el mismo suplica á los señores médicos, den á los enfermos que tengan á bien mandar á estas aguas la prescipcion ó régimen por escrito. El precio del viaje, que en el anuncio repartido en hoja suelta salié equivocado por ser ilegible el original, es por cada carromata: Ps. Rs.

De Manila á Tinajeros. De Tinajeros á Bocaue. Y el pago del badeo de De Bocaue á Norzagaray De Norzagaray á los Total ... 3 $2\frac{1}{2}$

Norzagaray 20 de Diciembre de Sotero Mantilla.

SINGAPORE.

Hotel y Fonda de la Paz. Calle de Colunan núm. 3. Los señores pasajeros que gusten visitar este hotel, encontrarán una como los demás preparados ferruginosos.

Los señores pasajeros que gusten dores y piedras para navajas, aficientes de cuchillos etc. etc. 7 cocina muy buena, servicio esmerado

Precio diario por una persona \$ 2.

Carlos S. del Valle

Real 4 Va á ser trasladado en breve á la misma calle núm. 14.

Oficina: Barcelona núm. 3

CONSIGNACIONES F13-15-17-19-20-22-24-27-M1-3 6-8-10-13-15

FABRICA DE TABACOS, CIGARRILLOS Y PICADURAS.

Ya el público está convencido de que el mejor cigarrillo sin rival es el de nuestra fábrica, elaborado con el renombrado papel arroz Abadie y esclusivamente tabaco Isabela. Nuestros tabacos, repetimos son de lo mejor, más agradable y de esquisito aroma que se elaboran en el Archipiélago; el que quiera convencerse los hallara en LA IBERIA, plaza de Binondo 18, y en el Murallon, esquina á la calle de Sevilla; en "El Suizo;" en el Kiosco de San Gabriel; en el almacen "Luzon," Vivac; en la "Cervecería Viena," Escolta; y todas las capitales y colo accesa de Crespo núm. 21: darán razon Escaldo núm. 8, ó Tanduay núm. 5. todas las capitales y cabeceras y pueblos de provincia.

PLAZA DE BINONDO 18, ESQUINA A LA CALLE DE JOLO.

¡Ultima victoria sobre todos los Competidores!

EXPOSICION INTERNACIONAL DE EDIMBURGH 1886. La Compañia Fabril SINGER

UNICA MEDALLA DE ORO destinada pera las

MAQUINAS DE COSER HABIENDOLE SIDO ADJUDICADA POR TODO LO QUE EXPUSO.

Este fallo del Jurado está completamente de acuerdo con el aprecio y la aceptacion con que el público acoge á las Máquinas SINGER para coser por no tener rival para toda clase de trabajos.

Las máquinas SINGER para coser que han obtenido siempre los trimeros premios en TODAS LAS EXPOSICIONES DEL MUNDO

por su excelente fabricacion y resultados sin rival, son las únicas que se adquieren PAGANDO SEMANAIMENTE

DIEZ REALES En LA COMPANIA FABRIL SINGER ILOILO 9--Escolta--9. Calle Real.

Tricofero de Barry

el Cabello á los Calvos. Se Garantiza que Extirpa la Tiña y la Caspa, y limpia completamente la Cabeza. Positivamente impide la caida y el encanecimiento

del Cabello é invariablemente lo pone Suave, Espeso, Brillante y Hermoso.

Agua Florida de Barry Preparada segun la fórmula original usada por el inventor en 1829. Es el único perfume del mundo que ha recibido la aprobacion de un Gobierno. Tiene dos veces un Gobierno. Tiene dos veces mas fragancia que cualquiera otra y dura doble mas tiempo. Es mucho mas rica, suave y deliciosa. Es mucho mas fina y delicada. Es mas permanente y agradable en el mas permanente y agradable en el pañuelo. Es dos veces mas refrescante en el baño y en el cuarto

de un enfermo. Quita la flojera y la debilidad. Cura el dolor de cabeza, las fatigas y los desmayos. DEPOSITO

Farmacia Sartorius.

una pequeña Esce Casi en muy be Real 36. Be >

esa

Ingle

esa muy bara 37, Sam

uma, mum

Alix A

Lbamos de rec queña partida de la CAPSULADAS R. en frascos de 25

ue de antin-goleta UNION, toneladas pertrechos, arán razon bn

CALLE NUEVA SAN JACINTO N.º 2, ESCOLTA.

Acabamos de recibir nueva partida de los ABA-NICOS rueda de la fortuna \$0'50, é inmenso surtido de las demás clases,

ZAPATOS y borceguiés de becerro, charol y lana para caballeros.

NAPOLEONES para niños. CORBATAS de todas clases. LANILLAS baratísimas para trages. Idem inglesas muestras novedad. CAMISAS hechas con vistas de hilo \$ 12 docena. PARAGUAS finos de seda.

SOMBRILLAS para señora. PLUMAS y pájaros disecados para sombreros. CALZONCILLOS de algodon á \$ 7 docena. MEDIAS de seda é hilo clase superior.

PERFUMERIA "La Rosario." BATERIA de cocina granito. ESPEJOS de todas clases y tamaños.

BAZAR DE EUROPA.

CALLE NUEVA SAN JACINTO N.º 2, ESCOLTA. QUININA Y ESTRIGNINA, DE Bourruhgs.

Ningunos otros tres remedios, son de mas beneficio á la humani-dad que estos. El hierro enriquece la sangre y le dá color como nin-La quinina es un principio tónico y alterativo, como tambien el mejor antídoto de las calenturas.

La estrignina es preminentemente un tónico de los nervios y mús-En combinacion el hierro y la quinina con la estrignina tienen un poder activo mas poderoso que separados y el Eixoide conteniendo estos tres medicamentos, fortifican, dan fu rza y vigor al cuerpo, como tambien pu ifica la sangre.

> DEPO ITO EN FILIPINAS BOTICA INGLESA

La Flor de Cádiz.

Echague, esquina á la de Villalobos Se admiten proposiciones sobre la venta de este almacen. En el mismo más pormenores. 2

FINCAS

Se alquilan las casos núm. I (entes 30) de la calle de Anda, y la muy espaciosa núm. 23 (antes 17) de la calle de

Cabildo, que tiene grandes habitaciones, entresuelos y local para tienda. Su dueño 16-18-20-22-24 Juan Muños.

Hermosa finca. Casi en la misma Escolt, en e nsanche de San Jacinto, se alquila una casa nueva, sin estrenar aún. Se admiten proposiciones hasta fir del corriente mes, fecha en que ter-

Intramuros, Victoria 23. En la calle del Clavel, frente al mercado de la Divisoria, se alquilan las posesiones 2 y 4. acabadas de pintar; darán ra zon en la calle de San Francisco

minarán las obras por competo.

núm. 8, intramuros.

Se alquila la casita de campo, Beata, Panda-can, frente al Hipodromo de Santa-

Bodega con embarcadero de alquila una en los bajos de la Fonda de Laia.

nesa: ajuste Iris 50 Quiapo. h

COMPRASTVENTAS

Bazar Filipino. 31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Artículos de quincalla en cerraduas para aparador, para puertas, para cajon, para pupitre y para bau', Can dados de cobre y de hierro ordina-dos y de patente. Tiradores de loza

para puertas y para cajón.
Fallevas, pasadores, pestillos, cerrojos, tranquillas, llamadores para puertas. Surtido completo de limas y herramientas de todas clases, Inodoros con y sin conducto de agua. Percha para ropa, planchas para d., y de vapor, campanillas y timbres, llaves para tuercas.

Bazar Filipino. 31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Surtido completo de libros en blan-co para co tabilidad, libros copiado res, libritos de memoria, cuadernos de todos tamaños, carpetas, corchetes y ganches para papeles, corta-papeles, mojadores y broch s para id., secantes de varios sistemas.

Descansa plumas, guarda-papeles, pisa-papeles. lacres, frascos de goma, tintas para escribir y para copiar. Tinta marca la Ne ra etc. para copiar.

Bazar Filipino. 31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Estuches de matemáticas, dob'es decímetros, medidas métricas, metros de boj, de cobre y de marfil. Pesa-licores. Gafas y quevedos mon-tados en acero, plata dorada y oro para miope, vista cansada y con cristales de color. Cuadro gemelos para retratos. Cajas de hierro para dinero y documentos, cajas de colores, pinceles y brochas semicírculos, láminas de Santos etc etc.

Bazar Filipino. 31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto.

Cubiertos metal blanco sin pletear. El surtido más comp'eto y más barato en batería de cocina con baño de loza en cacerolas, chocolatería, sartenes, hervidores, ollas, parrillas, asadores, ralladores, alambreras, coladores, embudos, fiambreras, tostadores y molinos para café. Cafeteras de varios sistema.

Tirabuzones, abre-latas, cuchillos de cocina, batidores para huevos, moldes para culces, lavabos, palan-ganas, cubos, jarros con b ño de oza. baño de asiento y de piés, timoas de Fierro galvanizado. Comboys, guarda-comidas, calentadores, coladores para té y para caldo, etc. etc.

Bazar Filipino. 31, Escolta, esquina de la calle de

San Jacinto. Gran surtido de papel y sobres para cartas, papel secante, papel para dibujo, para planos y para calcar, papel tela para calcar; muestras de letras, reglas y cuadradillos, gomas para borrar, lápices de varias clases y de color, lapiceros y mangos de plumas, plumas de acero y de oro tinteros, escribanías y pesa cartas,

Bazar Filipino. 31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto. Cabezadas, baticolas, acciones para

estribos, mantillas, bocados, serretas, estribos, espuelas y espolines, látigos de carruage y de montar. Asientos de goma, cinturones, cantimploras, bocinas, collares para perros, juegos de dominó, de ajedrez y lotería; cepillo para uñas, para dientes, para cabeza, para ropa, para mesa y para zapatos. Brochas de afeitar, peines y len-

dreras, espejos de viaje, calzadores de asta, betun para zapatos, idem líquido, escobas para piso y para Romanas y balanzas de mano y para mesa, etc.

Bazar Filipino. 31, Escolta, esquina de la calle de San Jacinto. Gran surtido de armas en esco-

petas Lefaucheaux, Remington, y fuego central de piston de 1 y 2 cañones, revolwers carabinas de salon, cartuchos; cuchillería inglesa fina en navajas de afeitar y cortap'umas, tijeras para bordar, para uñas, para costura, para sastre, para mechas, para caballos, para podar, para hoalatero; limas para uñas, esquilado res, cepillos y almohazas, suaviza-

Se vende la casa núm. 16 de la calle Nueva de la Ermita. En el almacen del Globo, darán razon.

LA PERLA ESPANO

M. S. VILLENA. MANILA.

PRECIOS COR	RIEN		-	PRECIOS CO	RRIEN	TES	toce			
The state of the second second second	npscruore	2000					PRECIOS CORRIENTES.			
VITOLAS.	PRECIOS por mil. Pesos Cént.		mil.	CAPA RECTA. VITOLAS.	ENVASES.	PRECIOS por mil. Pesos Cént.				
Regalía Nicot ,, Cazadores Brevas Regalía Isleña ,, Vegueros Elegantes ,, Insulares Lóndres ,, Perlas ,, Habanos ,, Regalía sencilla ,,	25 y 50 cgs 25 , 50 , 50 , 50 , 50 , 50 , 50 , 100 , 100 , 100 , 100 ,	50 45 40 40 35 35 30 22 20 13 18 15 10		I a habano en cajas de. Nuevo habano 2.a habano 3.a 1.a cortado Nuevo cortado 2.a cortado 3.a 3.a 3.a 3.a 3.a 3.a 3.a 3.	100 y 250 500 250 100 250 y 500 250 y 500 100 y 250 500 250 125 250 y 500 250 y 500	18 12 13 14 10 8 18 12 13, 13 10 8	111111150111			

PUNTOS DE ESPENDIO.

La Confianza Intramuros. El Globo Kiosko de Cervantes. Id. de Santa Cruz y Tabaquería de La Bilbaina, Escolta.

ESPECIALIDADES DEL D. FERRER GARANTIDAS Y RECOMENDADAS POR LAS ACADEMIAS Y VARIOS

MEDICOS DE NOTA Pastillas pectorales: Calmantes y espectorantes; curan la TOS por rebelde é inveterada que sea. Licor brea concentrado: Con su uso con-

tinuado, desaparecen los CATARROS y demás afecciones de las membranas mucosas, de la vejiga y de la piel. Pastillas clorato de potasa: muy eficaces en las enfermedades de la garganta, irritaciones de la boca etc. etc Estos artículos, se recomiendan en la actual estacion para combatir los catarros propies de ella.

De venta, en varias Boticas de esta Capital y Provincias. Depositario para Filipinas. D. E. Puigdollers: Botica de S. Sebastian, Manila.



POLVOS DE ARROZ SIMON & Jabon de Creme Simon maravillosos para el rostro en la toilette, dan de la contro en la toilette dan de la contro en la toilette de la contro en la frescura, juventud, aterciopelado, protegen la cara contra las influencias del sol, del Frio o el aire del mar. - Desconfiese de las falsificaciones. J. SIMON, 36, Rue de Provence, PARIS

PRINCIPALES FARMACEUTICOS, PERFUMISTAS Y MERCEROS.

Novedades en tejidos de todas clases, artículos para sastreria, confecciones, ropa blanca, camisería y todo lo que constituye, en nuestro ramo, las principales necesidades tanto en artículos para el consumo de señoras como para caballeros. Vendemos por la mitad de su precio todas las existen-

cias del antiguo establecimiento EL PASAGE DE LA PAZ de las cuales nos hemos hecho cargo. etc. id. de Stephens para escribir y calle de Carriedo n.º 2, junto á la plaza de Santa Cruz. POR LA CAMELIA.

DESPACHO DE AZUCAR DEL REFINO DE MALABON.

PLAZA DE GOITI-SANTA CRUZ-BAJOS DE LA REDACCION DEL "MANILA ALEGRE."

Se expenden las siguientes clases de azúcar al por menor y al por mayor, Marcas. Clases. ---- Blanco cristalizado en polvo refinado de 1.a

D. R. P. — Id. mate en polvo refinado de 1.a C. — Id. en id. id. de 2.a id. de 2.a id. de 1.a R. P. -- Terciado en id. en id.

TERRONES O CORTADILLOS. En cajas de á 20 latas de á 1/4 @ blanco refinado de 1.a Id. tinajas de 2 á 3 arrobas blan o refinado de 2.a PLAZA DE GOITI-SANTA CRUZ-BAJOS DE LA REDACCION DEL 'MANILA ALEGRE."

Restriados, Tos, Catarros, Tisis JARABE DE HIPOFOSFITO DE CAL de GRIMAULT Y C"

Mediante el uso de este medicamento, se calman los accesos de tos, desaparecen los sudores nocturnos, sobreviene un sueño reparador, la alimentación de los enfermos se mejora con rapidez, dando lugar á un aumento de peso al mismo tiempo que les procura un aspecto de floreciente salud. Los médicos recomiendan al mismo tiempo el uso de las Pastillas pectorales de jugo de lechuga y laurel real de GRIMAULT y Cia, que son los dos principios más calmantes é inofensivos de la materia médica. Los frasces ovales y llanos, de un hermoso color de resa, llevan el sello de GRIMAULT y C., su marca de fábrica y su firma. Depósito en Paris, 8, rue Vivienne y en las principales Farmácias y Droguerias.

EL REY DE LOS PERFUMES Verdadero IGYLANG DE MAI de RIGAUD y Cia MEDALLA DE PLATA EN LA EXPOSICION DE 1878

El Ylangylang (Unona odoratissima) que los naturales de Manila llaman la Flor de las Flores, posée el perfume mas delicado y exquisito que se conoce y es el predilecto de la aristocracia parisiense. Siendo la Perfumenía Victoria la sola casa que destila esta flor en grande escala, en Manila, exigir la firma y marca de fábrica en los productos siguientes: Esencia ... de YLANG YLANG | Jabon de YLANG YLANG |
Pomada... de YLANG YLANG |
Cold-Cream... de YLANG YLANG |
Polves de Arres al YLANG YLANG | DEPÓSITO EN LA PERFUMERIA VICTORIA, 8, RUE VIVIENNE, PARIS

De GRIMAULT Y Cia, Farmacéutices en Paris

La mayor parte de las afecciones del estómago provienen de la falta de jugo gástrico en cantidad suficiente para operar la digestión. La Pepsina Grimault & Cía, preparada con el jugo gástrico del carnero, tiene la propiedad de sustituir en el hombre este elemento de la di-gestión. Es la substancia que unida al ácido láctico transforma en el estómago la carne en un líquide asimilable que es la fuente de la formación de la sangre.

Los vinos generosos conservan la pepsina mejor que cualquiera otro agente. La forma de Elixir admitida más generalmente por los médicos es la que debe regir para administrar este medicamento. El Elixir de Pepsina de Grimault & Cia, preparación agradable cura ó evita: Les Malas digestiones,
Les Vomitos,
Les Calambres de Estómago,
Les Calambres de Estómago,
Les Embarazos gástricos,
Les Enfermedades del higado. Combate los vómitos de las mujeres encinta y dá fuerzas á los ancianos y á los convalecientes.

Cada frasco lleva la firma y el timbre azul de garantia de GRIMAULT y Cio

Depósito en Paris, S, ree Vivienne, ; en las srincis. Farm. 9 Droquerias

CHASSAING PEPSINA Y DIASTASIS 20 años de éxito Paris, 6, Avenue Victoria, 6. Depositario en Manila : JACOBO ZOBEL Aparato Urano-gráfico

VINO

sistema planetario. Vende Canon

La salud del caballo. TRATARIS CONDITION POWDERS."

Polvos medicinales alterativo dan-do salud y fuerza, estimulando el apetito, y haciendo el pelo lustroso. Preparados segun recetas de renom-brados profesores y con drogas de excelente calidad. En latas de patente perfectamente cerradas por lo que se conserva lo polycs en inmejorable estado.

BOTICA INGLESA ESCOLTA 14



Phia Ba Denain 7 PARIS Depósitos en las principales farmacias Depositario en Manila: JACOBO ZOBELI

EDICINAL

-

0

H

AGUAS

ni. ,, Vilelmi. Ruggero ,, Marni. A'berto ... ,, Trive. iene h Ca-Precios de las localidades. todas las Farmacias (\$ 0-40 cada botella c en punto. derán en el establecimiento de los Sres. Torrecilla y C.a, Escolta 17, el dia de la funcion desde las nueve hasta las doce, y desde las cuatro de la tarde en adelante, en la tz-

Teatro Filipino.

Compañía Dramática tagala. Funcion para el iúnes y mártes 21 y 22 del que rige, si el tiempo ne lo impide.

Se pondrá en escena la segunda y última parte de la muy aplaudi-da comedia en tres actos, titulada:

Con los ricos trages y decoraciones que su argumento requiere; despues de cada acto habrá bailes nacionales por la simpática Liceria, advirtiendo todos los cómicos que se han de re-presentar el dia señalada son los aniguos y de profesion, son los si-

de vapor con dos ada una, vende on Bretaña. Gran



Los niños pagarán... 10 NOTA:—Las puertas del teatro se abrirán á las ocho y el telon á las nueve en punto, los billetes se espenderán en el mismo teatro, el pregon recorrerán en los arrabales de esta Capital,

Se vende un carruage enganchado, y varios Barbosa, 24. Esquina á la de Cres-

29-31-6-13-20

po, (Quiapo) Se vende una victoria en muy buen estado y sin haber rodado despues de carena completa. Cuartel del Fortin por la orilla del rio.

FABRICA DE CARRUAGES

BAJADA DEL PUENTE DE JOLO NU-

MERO I, TONDO.

Se vande en comision:

Se venden

Có igo penal por Pacheco, Código de comercio y Ley de enjuiciamiento criminal, en la Relojería de Valdez-

Una araña americana id. Una carretela forma moderna.

Un cesto caja de madera.

Una calesa americana. Un quiles Manila.

co, Intramuros.

Un vis-á-viz usada.

EL GLOBO.

Palacio 21, Manila. Acabamos de recibir:

Vino blanco superior marca "Va'-Id. Valdepeñas "del campo Crip-Id. Catalanes marcas Deu, Pladellorens, Maristany y Sansó.

Burdeos en cajas, varias marcas. Mantequilla selecta. Habas, guisantes, lentejas y haichuelas frescas. Perdices en escabeche y estofadas.

Pescados, carnes y verduras sur-Ac itunas en porrones finos, Dátiles y pasas. Queso de plato, bola, Camambert Roquefort. Salchichon de Vich.

Harinas para purés y pastas para Luengo Hermanos. LA CASTELLANA

Escolta y San Fernando.

Acaba recibir: Cerv za blanca Emp rador. Cerveza negra Emperador tan buscada por los enfermos. Sardinas grandes galle as con tomates. Chorizos y perdices de Galicia. Mortadela en latas enteras, medies y cuartas latas. Orejones ó sea melocotones y albaricoques secos. Chocolates de Guittard bien conocidos en Filipinas. La inmejorable agua florida fuente del rejuvencimiento. Merluza y besugo en escabeche. Guisantes tres veces finos. Guisantes tres veces finos preparados con mantequilla. Fresas en frascos grandes y pequeñas latas. Latas de pastel de hígado de ganso trufado, latas de I libra, se venden á \$ 1. Latas de trufas. Pastas francesas, latas de á 21/2 libras. Macarrones, y fideos finos amarillos. Lenguas en fundas. Carne de vaca (ce-

cina) etc. etc. LA CASTELLANA. 35 Esco ta y 34 San Fernando.

TEATRO DE TONDO. Compañía de ópera italiana.

36.a FUNCION DE ABONO para el domingo 20 de Febre, o, à las nueve en punto de la noche. Se pondrá en escena la grandiosa pera en cuatro actos, del maestro

TURNO PAR.

Halevy, titulada: LA HEBREA.

Rachele Sra. Massimini.
La principessa Eudosia Srta. Bosi. Il principe Leopoldo. ... ,, Ziliani. Il cardenale Brog-

Coros, etc. etc. Director de orquesta, Sr. G. Branca.

Palcos... ... \$ 10'00 Butacas 1'50 Bancos corridos 0'75 Entrada general 0'50 El telon se levantará á las nueve NOTA:-Las localidades se espen-

quilla del teatro.

El famoso Bernardo del Garpio

REPARTO DE PAPELES.

Rey Alfonso D. E. Mónico. General Sancho... ,, A. Magtoto. Capitan Rubio ... " Fruto Cruz. Bernardo Carpio ... ,, Fruto Cruz.
Bernardo Carpio ... ,, L. Bautista.
1.er caballero ... ,, M. Claudio.
2.0 idem ... ,, M. Cruz.
Infanta Jimena ... D.a J. Santos.
Payaso D. L. L. Santos.

Emperador Carpio D. O. Enriquez. General Beromilla " P. Leyba. Id. Alibaja ... " C. Lansangan Id. Beneji ... " A. Santos. Id. Seid. ... , Rufino Cruz. Id. Halima... ... Silveria. Selinia Apo'onia.

Id. platea de cuatro idem. Butacas 2 Entrada general 1

SGCB2021

23

Cristianos.

Moros.

Precios de las localidades. Palco principal de seis

UNO POR OTRO

Idilio y elegia naturalistas.

Las olas del Cantábrico, monótonas y constantes como la súplica de un enamorado, rompen en espumas y murmulas que el roer de la marea, la accion de las sales marinas y el trabajo lento de crustáceos y moluscos han conclui fo un y touristas, alegio tatos para hicer la vida regrino que llega de larga jornada, veá modo de minucioso artesonado mudejar ó detillista ornamentacion de antíguo cómoda y agradable del campo. retablo plateresco.

destaca ni sospechoso celaje blanquizco ni engalananan, vertuse ni sospechoso celaje blanquizco ni engalananan ni sospechoso celaje blanquizco ni engalanan ni sospechoso celaje blanquizco ni engalanan ni sospecho ni engalanan ni sospecho ni sospecho ni engalanan ni sospecho ni e plácidas y alegres al impulso del leve vientecillo que las mece, como madre cariñosa al hijo que en la cuna descansa, salpicándose el mar de nítidos vellones y finos encaj s que se rizan sobre el sa-

liente de sus azules ondas. Mas, á veces, toma el cielo un tinte sombrio y triston, la atmósfera un cariz lúgubre y caliginoso, el viento marero, impregnado de humedad que se condensa en gruesas y aisladas gotas, vá aumentando su fuerza y acaba por hacerse huracan furioso que corre sobre la movida superficie como si se afanára por tocar sus insondables límites; las olas se encrespan, rugen, crecen, se encuentran, contra la dura roca, que las repele y des hace: es el cuidro de una inexpugnable fortaleza asaltada por valerosos combanen un punto, échanse hácia atras, se rehacen, recobran fuerzas y vuelven con nueva furia y vigor nuevo al ataque.

El ánimo más sereno y el espíritu más imperturbable, vacilan y se acobardan ante el hermoso pero terrible espectáculo, y si del mar volvemos los ojos á la playa del encantador pueblecillo que al abrigo y refugio del cabo aquel se ha ido formando, pena profunda nos embarga al verla llena tica burda y grotesca de los trages y atade ninos y mujeres anhelantes que lloran, gimen y rezan, mientras sus anhelant s miradas se esfuerzan por descubrir en el confuso horizonte la vela de la fragil l'in cha en que van un hijo, un padre, un marido, pedazos de sus entrañas expuestos al furor del implacable móastruo.

Muy de mañana, prestas las redes y listos los anzuelos, al empuje de cariñosa con ellos en tal confianza! brisa de tierra, partió la escuadrilla de lanchas pescadoras, ladeándose apenas izadas sus velas y rápidas esparramándose por el mar, como bandada de palomas que su palomar abandonára, yendo á perderse poco á poco en el horizonte.

de la tormenta, -en vez de regresar lentas y cargadas h sta la borda de relucientes bonitos, que se reparten entre los pescadores con a gazára y alegria sin límites, forcejeando la mujer de equel por llevar sobre su cabeza desgreñada la pesada banasta, con excesiva cantidad de coleantes pescados, trayendo el rapáz del otro á rastras, con increible esfuerzo, un rias del pueblo inmediato, con tanto car cuerpo humano pugnando por no sumergirdel alegre cuadro de otras tardes, vuely maltratada la pesca, acongolados los y rostros de sus tripulantes que pisan mústios la arena de la playa, estrechan en sus nervudos brazos á los seres queridos que allí les aguardan y se retiran cabizbajos, sin acertar á evasivas para con las que les preguntan afanosas si han visto á sus hombres en los lances de la

¡Qué triste la vida del pescador y qué amargo el scaso pan que come, á menudo bañado con lágrimas tan acerbas jilla... este era un placer inmenso! como el mar que le mantiene!

y tristezas le habian r f rido.

Su padre muchas veces, para irle el compás de los saltos. acostumbrando, asía al rapizuelo y pese á

ñoso, la falsa golosina.

en los dias mas bonacibles del verano, sabrosa empanada, con su correspondiente piró con ánsia el aire vivificador, hizo el en los dias mas conactores du trago de vino de tierca, y hasta una vez, una vez, una vez, el perior depositaba sobre cuando menor era el peligro que á su trago de vino de tierca, y hasta una vez, el per musgoso peñasco la preciosa para colmo de alegrías "hiciéronme cansobreescitada imaginacion, siempre fija para colmo de alegrías "hiciéronme can-en naufragios y ahogados, significaba el tar una giraltila—relataba el mismo—y embarcarse y correr los azares de la rompíanse las palmas aplaudiendo."

pesca del bonito. llos contra el abrupto cabo que avanza lero, en aquenos de la mar, y era el que, algunas tardes, se le ban como sobre el nítido plumaje de al mar sus escu tas y limpias rocas, en verano, si tranquilo y manso el mar, y era el que, algunas tardes, se le ban como sobre el nítido plumaje de al mar sus escu tas y limpias rocas, en verano, si tranquilo y manso el mar, y era el que, algunas tardes, se le ban como sobre el nítido plumaje de v rano, si tranquito y alla estancia en el ofrecía: si el viento del 3 er cuadrante de una gaviota, mientras él reposaba del anagradable tambien eta la de forasteros jaba de combatir la abierta playa y las terior esfuerzo y se sentía rendido á las y touristas, alegre turba veraniega que olas, casi adormecidas y lentas, como pe- fuertes emociones pasadas.

Las pocas y mans pocas y mans pocas y mans sobre la arrevido y valiente salvador fijarse en la arena, entonces era aquel, punto de cita preciosa jóven: tan hermosa le pareció y reunion de las hellas que para cam tal parion claracteristica. y permiados d'initiados antes, se abrian ras recogiendo bigaros, orejitas y otra incia de la familia, esperándoles con ansia da'ada lo bastante para disponer de asilo hermosos que la resaca hasta allí traía. dos la prodigaron, parecíale que solo él,

> avios de pesca, converti se en parque y netrando en el agua para recoger los más almiba ados allí presentes, el que era propaseo, todo en un puñado, por el que raros ejemplares, que agradecí in con ca- metido de la jóven, mas cuyo amor no pollos vivarachos y ya machuchos gala- lurosos gritos y exclamaciones las bellas habia llegado hasta el sacrificio, asiendo nes y muchas aéreas, graciosas y bellas coleccionistas. que, al son de ruin organillo ó baque- derno, quizás predestinado á ser carne de vosotros me la robais, inícuos!; -Así quetodas las noches algunas horas.

tadas de azul y blanco á franjas, toca- quienes antes huía con instintivo rencor gro, en pié y ya sonriente la asfixiada, tortaleza asa tada por valetosos de las bañistas y huraño: el leon estaba ya domado, pero vuelta la tranquilidad al ánimo de todos, tientes que, al ser rechizados, se detieobjetivo de algunas miradas que se cla- jay! de la domadora si algun dia, sus vaban insolentes en ellas, aguardando la carnes turgentes y frescas, sus incitantes ella, busca por aquí, busca por allí, ya salida de las hermosas, en el holgado é latigazos ó sus mimos y caricias, desperincitador atavio de nereida al uso mo- taban en él instintos carnívoros que yaderno. ¡Lo que gozaba el rapaz, con aque- cían aletargados! llos cuadros!

Reuniéndose á los pilluelos sus amigotes, miraban con maliciosa curiosidad unos y otios cuadros, ora haciendo la crívios que t n extraños le parecieran, ya imaginando y diciéndose lo que ellos, á verse en el caso de los señoritos harian, porque era preciso convenir en que algunos pecaban de tontos: jni un pellizco, ni un empellon, ni un arrechucho, ni siquiera un mal beso á aquellas ninas tan guapas que se ponian á jugar

Para disfrutar de tan dulce tormento de Tántalo, procuraba esconderse á la de l'antalo, procuraba esconderse a la maba el corazon de una madre... después, hora de salir su padre, y así, cuando este vió á los pocos bañistas que en aquel se disponia á embarcar en la lancha, se disponia á embarcar en la lancha, momento se hallaban en la playa, ir y busca por aquí, busca por allá, el rapaz venir aturdidos... gritar pidiendo gente Al caer la tarde, al próximo anuncio de su madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre que su madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre que su madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre que su madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre que su madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre que su madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre que su madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya, á lo quetiada madre en ocasione en que ya quetiada en quetiada e había desaparecido, y solo se dejaba ver lejos, era diminuta y ténue mancha blan- gustiada madre, que iba á lanzarse al mar, quizca la frágil y velera embarcacion de su ba de caer su hija...

al viento aún con peligro de volcar, poca alineadas en dos callejas largas, estrechas el mónstruo. tortuosas á lo largo de la playa!

> de las hermosas niñis, para saltar pre- aspirar una bocanada de aire, volvió á suroso sobre la codiciada prenda é ir á sumergirse, tropezó con un bulto, le asió ofrecerla corriendo á la jugadors, que le por las holgadas vestiduras de lana que

Mayor aúa, cuando por fatta de sal- ban suspensos de horror indecible.

más frondosas y agradables arboledas, accidentada. so, la talsa golosina.

El niño protestaba de aquella violenpor lo cual le llamaban y le atraían; siempre Mordió entonces él la profusa cabellera Iria-Flavia es el nombre romano de Padron.

Pero, en aquellos hermosos dias de queños comparados con el mayor de ellos, feroidales gotas de agua que se deslizanían hasta ella sin empuje, sin fuerza, les recogió, y en el corto viaje pudo el Las pocas y malas posadas y fondas, tendiéndose humildes y mansas sobre la atrevido y valiente salvador fijarse en la animaban, albergando á gente acau- finidad de caracoles menudos, límpios y mortal en la playa; las caricias que to-

La vieja plaza del pueblo, que an- curtida pantorcilla, llegaba á donde el de- impresiones y torturas que se hicieron

bullangueros; y luego de anochecido, más baja alcumia, el de la infima clase ba carmosos epítetos y frases melosas. de algunos balcones salía estraña luz social, desarrapado, sucio, ignorante, basto que, sirviendo de alumbrado público ac- y que nunca hibia tenido cerca de sí tan sotros á no haber estado yo aquíl ¡Presa cidental, delatiba á la alegre reunion encantadores séces, el salvaje al uso mo- del mar, á mí, que la hice, me pertenece, y socialistas, iba acostumbrándose á la proxi- Cuando En la playa, se instalaban casetas pin- midad y al contacto de los mismos de pocos momentos despues, pasado el peli-

> Un dia, mientras acechaba agazapado trás un saliente de las rocas del cabo, la diária tarea del baño, sucedió algo que fué decisivo en la vida del que ya iba dejando de ser rapazuelo imberbe, para convertirse en fornido y arrogante adolescente, cuyo lábio superior sombreaba ligerísimo bozo.

Cuando más engolfado estaba en la muda contemplacion, sonó un grito ahogado, quejumbroso, un isocorro! que se lanzaba en supremo instante de angustia, y á este grito siguió otro desesperado, estridente, un ihija mia! por el que clabuscando la misma tumba en que acaba-

Por el corazon de aquel muchacho, pasó como una descarga eléctrica, levan-Así pasó uno y otro verano, agrada- tóse, saltó con la agilidad de la cabra bles, deliciosos, para el travieso rapaz y montés sobre peñas y pedruscos medio sus amigotes que encontraban aquello sumergidos por la pleamar, vió casi á de lo mejor y mas selecto... ini las fé- flor de agua algo que se revolvía, un atun casi de su mismo tamaño-en vez telon y ruido anunciadas, podian compa- se y luchando contra la succion de la resararse ni ser más divertidas que los mil ca, y se lanzó al agua, braceando con esven las lanchas, una por una, presurosas entretenimientos que les ofrecia aquel pu- fuerzo de atleta, sin acordarse entonces y á la desbandada, tendida toda la vela nado de 200 casas blancas y limpias, del t rror instintivo que antes le inspiraba

Llegó al punto movido y se sumer-Esperar, tendido sobre el cesped de gió en busca del cuerpo que acababa la plaza, á que un aro ó un volante mal de hundirse, ya estenuado; buceó bredirigidos se escapára de manos de alguna v s momentos, salió á la superficie para daba las gracias sonriendo con mucha le envolvían, y subió con la preciosa dulzura y aún, á veces, pasaba la manita, carga á la superficie, dichoso por su hasuave como un alga marina y olorosa llazgo. Un grito atronador y vehemente como la madreselva, por su atezada me- resonó en la playa, expresion del entusiasmo de los que la escena contempla.

tarines ó cansancio de algunos de ellos, A la impresion del aire respirables Su padre habia sido pescador, sus le llamaban para sostener y dar á la pareció revivir la asfixiada, y, en efecto, hermanos mayores tambien lo eran, y el comba, cosa que el hacía muy poseido, poco después, cuando aún su salvador mismo destino esperaba á los rapazuelos seriote y poniendo gran cuidado, á fin no había ganado la playa, volvió en sí, que tantas veces había entretenido y vi- de que no se entedaran en la tirante y presa del terror, convulsa, angustiada gilado en sus juegos infantiles: él tenía cuerda aquellos piececitos tan menudos, y con las fuerzas de la desesperacion, que ser pescador, lo mismo que sus ma- y tan delicados que parecían cosa de rom- abrazóse al jóven, agarrotándole el cuello yores, sus hermanos y sus amigos, á des- perse ó estropearse á la menor violencia, con nerviosos brazos y atándole todos pecho del temor instintivo que le ins- aunque no así el fornido y bien torne ado los movimientos... Entonces la lucha fué piraba el mar, aquel insaciable monstruo comienzo de pantorrilla, con media des- más difícil y trabajosa: confundidos en que oía rugir con hondo pavor desde lumbrante de colorines, que á veces veís uno los dos cuerpos, tornaron á sumersu pobre cabaña, en las noches desapaci- el rapaz, sin querer verlo y ruborizán- girse; á un esfuerzo gigante del nadables de invierno, y del cual solo horrores dose hasta el bianco de los ojos, mien- dor, salieron de nuevo á flote; por otro tras bendecía la indiscrecion del aire y nervioso y desesperado abrazo del ciego instinto de conservacion, otra vez se hun-Tambien era uno de sus placeres fa- dieron; forcejeaba él por salir á flote sus gritos y lloros le metí, en la lancha, voritos, casi tan favorito como acechar con ella, empeñado en no abandonar la llevándole con él á la pesca y desti- á las bañistas, el acompañarlas y servir- preciosa carga, y ella, en el colmo del nándole á la preparacion de la hoja de las de cicerone cuando se trataba de aturdimiento y del terror, pugnando por maiz que sirve de burda carnaza para organizar una merienda campestre; y salvarse, le impedía nadar, hasta que, al los atunes, parecidos en su voraz ceguera, cuenta que sus servicios siempre eran fin, cuando agotadas las fuerzas del vaal que de insana pasion se halla posei- aceptados, porque ninguno, como él, co- leroso jóven se acercaba el momento de do, que acepta por bueno lo que es da- nocía aquellos vericuetos y daba con las hundirse para siempre, ella cayó de nuevo

cia, aunque solo fuese víctima de ella hubo para el pilluelo algun pedazo de la que la lucha pasada había desatado, asbellos impregnáran y viendo resbalar por Todos estos placeres resultaban pe- el aterciopalado cúris de la hermosa, es-

Una lancha pescadora, traida al efecto. El rapazuelo, descalzo y al aire la su salvador, tenía derecho á dirigírselas. tes solo servia para tendedero de redes y licado zapatito de charol no podía, pe- dolorosíaimas cuando uno de los jóvenes una de las manos de la accidentada é criaturas corrian ó paseaban regocijados Así, poco á poco, el pilluelo de la incando una rodilla en tierra, la prodiga-

-¡Que hubiera sido de ella y de vo-

pensaron en el salvador magnánimo de habia desaparecido sin que nadie pudiera dar razon de é, porque hasta entonces no habian pensado en tal cosa. asustados por el riesgo que corriera la hermosa. Esta fué quien más lamentó su falta, aunque tambien lamentóla mucho el apuesto prometido, porque frustraba aquella escapatoria el rasgo de esplendidéz que tenía proyectado rato hacía, propinandole largamentel"

A. de la R.

LA MUERTA DE IRIA-FLAVIA (*)

(Continuará)

(Fantasia.)

Yo no sé si ha sido un sue no, ó despierto me encontraba cuando escalé cierto dia una eminencia escarpada. Erase allá de Galicia una altísima montaña á cuyo pié culebrean del Ulla las límpias aguas. Iba el rio lentamente deslizándose en su marcha, perforando montes, peñas, á morir á las Rias bajas. Yo desde aquella eminencia atónito contemplaba por do quier bellos paisajes, muy dilatadas comarcas, ciudades, villas, aldeas, lugares, casitas blancas, iglesias, setos, arroyos, robledales, valles, granjas, ora léjos, ora cerca todo ante mí se mostraba expléndido, exhuberante en una hermosa mañana, que el sol subiendo... subiendo, sus reflejos prodigaba, deshacia poco á poco la niebla de las montañas. Yo no sé por qué mis ojos con frecuencia se fijaban en la corriente del Ulla, siempre hácia las Rias bajas.

-¡Allá viene!-dije al prontouna palomita blanca, viene volando... volando moviendo las áureas álas...-Y paró luego muy cerca del lugar donde me hallaba; trasformándose, á mi vista, la paloma, en gentil hada: envuelta en cendal flotante

(*) Rosalía Castro de Murguia, inspirada poe-

y encajes de espuma y nácar, en la diestra sostenía la trompeta de la Fama; ceñían su nívea frente laureles, oro y guirnaldas, el cabello suelto al viento con abandono y con gracia; de las etéreas regiones al propio tiempo arrojaba libros múltiples y vários con la siguiente portada: "Hojas nuevas" — "Rosalia" y cual una lluvia mansa iban cayendo... cayendo por do quier, en la comarca, en las ciudades, aldeas, en las calles, en las plazas, caminos, valles y rias, puertos, lagos y ensenadas, que ávidamente leía la multitu i entusiasta. ¡Hojas de un árbol fecundo, hojas benditas, sagradas, que arrancaban, al leerlas de gozo ó tristeza, lágrimas.

Pasó tiempo. Era una tarde cuando volví á la montaña, y el sol marchando al ocáso luz indecisa enviaba. Hora de las soledades, de las tiernas remembranzas, hora, que á veces presiente tristezas hondas el alma. Vueltos mis ojos al Ulla ardiendo mi pecho en ánsia de nu vo esperaba al Génio, á la dulce y gentil hada. -¡Ya viene! -exclamé de súbito jeuán negras son hoy sus álas!... viene volando... volando y guía á una hermos a dama, que ostenta sobre la frente corona de rosa y plata, cuyos fúlgidos destellos por do quiera derramaba. Seguiale ilustre séquito que un himno sácro cantaba: eran Tirso, Lope, Tasso, Cervantes, Dante y Petrarca, despareciendo en el cénit entre nubes de oro y grana: region ignota, do moran los Génios que honran su pátria!...

Tal fué la impresion que un tiempo he sentido yo en el alma, tal el recuerdo que guardo de la "Muerta de Iria-Flávia."

UN CELTA. Cebú, Febrero, 1887.

EL INDIO BATANGUEÑO

(ESTUDIO ETNOGRAFICO.)

Después del tamboríl, cuyos monótonos golpes resuenan en todo el ámbito de la provincia, es la guitarra el instrumento más generalizado. Los índios la aprenden con tales facilidad y prontitud, que, entre los íncolas, raro es aquel que no sabe tocar alguna cosa en ese instrumento ó bien acompañar con él las canciones más en boga entre las índias.

En cuanto á la muj-r, su instrumento favorito es el arpa, la cual pulsan con que le recitaron al general Clavería, á mayor ó menor fortuna, pero siempre propósito de su llegada á la cabecera de muy á menudo, pues la aficion que ellas tienen á la música, es casi tanta como la que ellos tienen, muchísima.

En ningún pueblo falta quien rasque el violin, ó quien sople el clarinete; ni dalaga cuyas manos no sepan recorrer el teclado del piano.-Todo esto, sin contar con la música del pueblo, que en ninguno falta; así como tampoco falta en ninguna parroquia un nutrido personal de orquesta, y otro de cantores, que constituyen una estimable capilla.

chachuelos cuya voz se asemeja mucho

cargo de un entendido peninsular, mú. ceslao.

sico de primera, que ha sido, de la banda de cierto regimiento.

Del índio batangueño puede sacarse gran partido, en esto de tocar instrumentos, si se le sabe conducir bien, porque su aptitud para la música es innegable. A nuestro juicio, si algo le falta es buen gusto, el cual sólo puede adquirirse oyen-

do á buenos maestros. Hay algunos que cantan canciones peninsulares y cubanas; pero esta aficion es más propia de mujeres. Tienen no pocas muy agradable voz, pero es rara la que canta con verdadero arte, por lo mismo que casi ninguna conoce las notas del pentágrama.

Fieles imitadores de los castilas, habaneras, jotas, peteneras y no pocos fragmentos de zarzuelas se oyen á todas horas en boca de los indios batangueños: Las más veces, la dalaga no sabe castellano; así que no es raro oir barbarismos tan graciosos como

"Cuando uigo el estampido" (1), ó solecismo que provocan la risa; tal

"Un vaca me dió mi padre."

El índio batangueño es de suyo poeta; tanto, que las más veces, improvisa

Es apasionadísimo en sus composiciones, las cuales, por regla general, pertenecen al género erótico, pero eróticoromántico: de continuo, andan á vueltas con lágrimas, ayes, gimidos, alma dulorida, etc. etc. - Gilantes como pocos, nos recuerdan al pueblo andaluz, que tanto se lamenta cuando canta sus amores, á la vez que pondera las dotes de la mujer amada.

No tienen retórica: dicen que "para hacer poesía, ba-ta la espontaneidad del corazon-(textual).

Es extreño que en sus composiciones no predomine el género anacreóntico; el el cual, como es sabido, requiere cierta sencillez y ligereza, cierta suavidad de afectos: por el contrario; aman el ditirambo, pecan de incoherentes, plagan sus versos de voces arcáicas y rimbombantes, de concordancias saladísimas; abundan en pensamientos embrollados, frases caóticas, símiles atrevidos...

Muchas veces, no saben lo que se dicen; buena pru ba de ello la tenemos en que escriben y cantan: "mi vil corazon."

Y, entre enfrascarse con los faunos en lo más intrincado de la selva, ó vagar con los sílvios por los bosques, á la manera que los poetas bucólicos, échanse á volar en alas de su desenfrenada fantasía, y hendiendo "espacios y más espacios," l'éganse hasta el empíreo, les hablan á los astros y, por ú'timo, van á confundirse con una falange de querubes con los cuales cantan, rien, lloran ...]

El símil magno, el summum de los símiles, tratándose de la muj r, es la piedra Mutya.

De ella nos dicen que se oye dentro de las cañas, pero que muy raras veces se encuentra. Y tan raras!... Aún no hemos podido

conseguir que nos enseñen una, ni siquiera que nos digan como es .- La mutya-y esta es la verdad lisa y llana-es una piedra imaginária á la cual conceden los índios inestimable valor y virtudes prodigiosas.

Por eso, el poeta que dice á su amada: Icau ng aquin mutya, (Tú eres mi mutya),

la pone en los mismos cuernos de la luna. Chócanos mucho como algunos indios que escriben con bastante pureza la lengua castellana, al versificar la maltratan lo que no es decible.

He aqui la primera y ú'tima décimas de las cuatro de que se compone la "loa" la provincia Batangueña:

"Sagrado Apo'o gran luminar De este Archipiélago filipino; Con tus luces visitas peregrino Provincias, pueblo y solar, Sois, Narciso, tal, que su ocular Vista en el campo y su tránsito

(1) Téngase presente que el indio confunde muy a menudo la o con la u, y la e con la i.—Escriben: flaota, por flauta anee por anii.

Hace algunos años, hubo uno que al empezar un discurso, dijo: "Uid, señores, uid." -Entre los cantores, abundan los mu- Y los oyentes no echaron á correr, porque entendieron sin duda que el orador quería decir "oid, señores, oid."

por lo estentórea, nos recuerdan á los so-chanches de la Península.

La banda de música de la capital es una de las mejores, y la que supera á todas las de la provincia, es la de Tanauan, cuya direccion está actualmente á chopin, Wencislao en vez de Cachupin, Wen-

332 BIBLIOTECA DE LA OCEANIA ESPAÑOLA.

contraste con el mismo blanco pero de tonos aceitunados de la Judia, apareciendo tan peligrosamente bella como aquella Serpiente del viejo Nilo, cuyos ojos costaron á Antonio el imperio

del mundo. Un brazalete de diamantes rodeaba una de sus delicadas muñecas, y llevaba en la otra un aro de oro mate, cerrado con broche de rubís. Sus cabellos negros, recogidos en forma de diadema alrededor de su cabeza, anu lábanse por detrás en gruesa trenza, y se viin suj tos por una gran peina rematada por una hilera de estrellas de diamantes. V

Vestida y ataviada así, Ester aparecía, en verdad, digna del rango y del título de duquesa. Tal era el pensamiento que aquella noche cruzó por la mente de muchos de los concurrentes al teatro; pero había un hombre, solo en uno de los mejores palcos, que hubiera cifrado su dicha y su orgullo en concederla tal título: era el duque de Harlingford, apasionado admirador de Ester.

gan

La altiva jóven le habia promovido cuestion por una nimiedad, y le había prohibido la entrada en su salon, con la misma sangre fria que una reina of indida destierra á un cortesano. Inútilmente habia intentado el jóven duque, durante dos ó tres semanas, que se le abrieran

dias recibía la misma contestacion: la señorita Vanherg no está ó no recibe. Ni el mismo gran rey, en toda la plenitud de su pod río, bubi ra podido tratar á sus súbditos con desden mayor, que el que usaba la joven del cuerpo de baile con el duque de

de nuevo las puertas de aquella casa; todos los

H rlingford. Degraciadamente para di, tal resistencia no RUPERTO GODWIN

servía más que para aumentar su locura. Cuanto peor le trataba Ester, más la adoraba. Todas las noches ocupaba su palco, dichoso de contemplar & su ídolo, que ni siquiera se

dignaba dirigir la vista hácia aquel lado. Gozaba el duque del privilegio de entrar en el foyer de los artistas siempre que quisiera; pero como en les útimos tiempos Ester habia pasado á su lado, mostrando el más soberano desden sin contestarle cuando le hubo dirigido la palabra, el jóven no se atrevió á presentarse de nuevo en aquel círculo encantador.

Pero una noche el duque vió, agradablemente sorprendido, que la bella Ester le sonreía mirando hácia el lado en que estaba su palco, con el aire más amable del mundo. El jóven, loco de alegría, comprendió que estaba perdonado, y en cuanto se terminó el acto, se precipitó hácia la puerta de comunicacion con el escenario, dirigiéndose al foyer. Allí en medio de muchas personas que refin y conversaban alegremente, distinguió el objeto de su pasion.

Ester se hallaba sentada en un sofá. Tenía en la mano un riquisimo abanico de la India, cuyas brillantes plumas estaban sujetas por un varillaje de madera, primorosamente esculpido. Con un movimiento del abanico invitó al duque á tomar asiento á su lado, y como él no deseaba otra cosa que cumplir tan agradables ordenes, prento apareció delante de la Judía en actitud respetuosa y casi humilde.

Por extraño que parezca, el jóven aristócrata respetaba grandemente á esta mujer caprichosa. Su carácter despótico, su insolencia y su orgullo, le tenían por completo dominado y semetido. Ester le abandonó su linda mano llena de sertijas de gran precie, como nua suprema con336 BIBLIOTECA DE LA OCEANIA ESPAÑOLA.

sonrisa.-¿Creess que me iba á asustar por eso? Pues así quiero yo los caballos, fogosos, que luchen contra mi voluntad; porque sé que concluiré por domeñarlos, experimentando una satisfaccion de orgullo y de triunfo al hacerles sentir mi superioridad. Detesto los caballos pacíficos. Ahora, hé aquí lo que me resta deciros, mi querido Harlingford: cuando se me pone una cosa en la cabeza, no desisto de ella por nada de este mundo, y se me ha entojado de tener ese caballo; así, pues, es necesario que me lo propor-

-Pero, mi querida Ester, ¿no me habeis dicho que ha sido vendido?

-¿Y qué importa? ¿No le volverá á vender el comprador si se le ofrece mayor suma que la que le costó? -Eso dependerá del carácter del nuevo du ño.

-Lord Bothwell Wallace.

-Pues me temo que sea imposible-replicó el duque. - Lord Wallace es un gran cazador, y no querrá desprenderse de un caballo que le La judía hizo un gesto de impaciencia, y

duque, -Está bien-exclamó -obrad como gusteis. Conozco lo que vale ese pretendido afecto vuestro, cuando ni satisfacer quereis un pequeño

sus ojos lanzaron relámpagos de cólera sobre el

capricho mio. Estas palabras eran crueles y excesivamente injustas, porque al duque le babian costado ya una fortuna los caprichos de Ester, desde el buró Maria Antonieta, de concha y porcelana de S-vres, hasta la linda quinta en las riberas del l'amesia, adquirida a su nombre por el 10º RUPERTO GODWIN

amigas. Ha desaparecido tan completamente como si se lo hubiera tragado la tierrra. -¡Es extraño! - murmuró el dependiente con

aire pensativo. -¡Muy extraño!-replicó el marino.-Hay en toda esto alguna criminal maquinacion. No me gustaria hallarme en la posicion del señor Godwin. La última vez que se ha visto al señor Westford sué en su casa, y el señor Westford le había confiado toda su fortuna. Hay aquí, pues, dos cuestiones, de que se derivan dos preguntas, que hay que contestar afirmativa ó negativamente. Primera: ¿esta fortuna ha sido devuelta á su legítimo propietario? Segunda, y mas significativa todavia: el capitan Westford, ¿salió con vida de Wilmingdon?

Danielson miró á su interlocutor de un modo especial.

- B.h! - exclamó. - Supondríais á un hombre como el señor Godwin capaz de matar á uno de sus clientes por la miserable suma de veinte mil libras? El sefior Godwin es millonario, y lo que puede ser una gran fortuna para un capitan mercante, es una miseria para él.

-El señor Godwin quizá sea hoy millona. rio-respondió Gilbert; -pero si el rumor público no se engañaba, no lo era en el mes de Junio del eñ) pasado; habia tenido grandes pérdidas, y se consideraba su bancarota como segura.

-Los rumores y la opinion mentian-dijo Danielson.-Vamos, jóven, vuestras palabras son las de un ioco. Las gentes ricas como el sefor Goowin no cometen crimenes. Buscad por otro lado á vuestro capitan, nosotros no somos responsables de su salud 6 de su pérdida,

-Es posible-replico Gilberty-pero la Justia cia puede dirigires a vos y a vuestro principal GCB20

(Copia de la que obra en el "Cronicon de Batangas, ex stente en el Tr bunal de dicho pueblo)

En muy pocas casas faltará un tomo de leyendas ó romances escritos en tagalog. Unos á otros se lo disputan, casi, y frecuentemente se les vé leyendo con verdadero agrado los corridos, como suelen llamarse esos librotes. - El volúmen dura años y años; la misma aficion que el índio tiene á les versos, les hace en "Matania murió en la Capital y Lacanesto cuidadosos.

echan de menos en fiesta alguna, por modestos que sean los du-nos de la casa. Y si é tis cuentan con algunos elementos, qu remos decir, algunos pesos, es la fecha de la mu-rte del testador. ¿Se bien seguro que una mediana orquesta contribuye á regocijar á los congregados.

No filtin índios que, elevándose á las más encumbrados regiones del arte, cantin con bastante afinacion la Stela A algunas otras delicadas canciones, cuyo italiano, como es de suponer, sale un tanto apabullado.

Hoy, solo los indios de la útima capa social bailan el subli.

Los que viven en los pu-blos, y tienen alguna rentita, ó gozan en algun destino, bien qu é te sea de meritorio en una oficina, todos ó casi todos saben informaron (y á él tambien seguramente,) mado parte en la pasada batalla contra ticos. bailar los bailen europeos.

El rigodon y los lanceros sufren li-

geras modificaciones. Hemos notado que el fadio tiene una instintiva inclinacion á llevar el compás; y esto sin dula es la causa de que, cuando bailan rigodon ó lanceros, llevan el paso ajustándose á la betuta (si la hubiere) del que dirige la orquesta: así, que un rigodon de in lijen is, más que otra cosa, pareciónos siempre un simulacro militar, mejor dicho, un entretenimiento de soldados.

En resolucion, y aquí ponemos punto á este largo capítulo, -los indios batangueños se perecen por la mú ica, por la poesí, por el canto y por los bailes. WENCESLAO E. RETANA.

Manila, Febrero, 1887. (Continuará)

LOS REGULOS DE MANILA.

(Conclusion.)

Pero el cronista Z., ó sea aquel hi potético, de qui n provi o el error, nos presenta otra especie, qui juzgo inexacta. Supongo que el autor X. en gracia á la minantemente en la pág. 85 de su Diccurso de su obra el sobrenombre de

que é te murió cuando desapareció su nom- asev-raron que Lacandola era de Tondo, ideas, trasladó los detalles de la muerte crónicas, habiéndose olvidado de lo que de Matandá á la parte en que desa- acababan de escribir, ó de borrarlo. En sion del gobierno y nuestras crónicas; pero pareció su nombre, escribiendo su obra este caso, se confirma que Lacandola fué du lo mucho que todos se convenzan y sus sucesores de favorecerles, solicitó los cuales, ya por ignorancia del carácter de tal modo, que todos los detalles res- el mismo Matanda, segun un autor ante- con estos rezonamientos, porque á la ver- del Gobernador General D. Sabiniano Man- perpétuo de sus prerogativas, ya por olpondieran á su opinion de que Lacandola rior á los PP. Buzeta y Bravo. y Matandá no representaban una sola personalidad, indicando que el útimo ha- tradiccion, y fué copiada inadvertidamente dola después.

dria yo citar lo que dice Mr. Blumen- tienen los capítulos III y IV; y és que fusion! tritt: "Sin embargo de que, s gun ésto, las alevosías de Soliman se atribuyeron el Matandá había muerto, lo presenta de á Lacandola, puesto que se confundían, ficado de ercóneas ó comentarios, tenenuevo (1 mismo P. San Agustin) en la apareci ndo ambos, unas veces Régulos de mos la siguiente: página 272 con Silinin como vivo Tondo, y otras de Manila.

tes, sin haber polido recompensar con grandes privilegios la lealtad y los importantes servicios del Régulo, como lo bis probabilidades de que fuera el había prometido en nombre del Rey de to traidor; y en los sucesos de Li-Marrong España; pero no por esto se enfeió el en- tambien es acusado por los cronistas, sor de Legaspi, Guido de Lav zares, y otros c pitanes españoles, prestaron jura. mento en un Misal delante de un crucifijo, prometiendo cumplir la promesa del Alelantado de favorecer á Lacando'a y á sus hij is, quienes á su v z jur iron continuar siendo fieles súblitos de España. E to lo confirma en parte el P. Sin Agustin en su pag. 272 con estas palabras: "Mandó el nuevo Governador al Fator, que muy de mañana enviasse á llamar á Raxa Soiman, y á Lacandola, y á los demás principales, para aquietarlos y acariciarlos, temeroso de alguna novedad, causada de la muerte de el Adelantado, parte del nu vo Gobernador buen tra-

más en el sentimiento."..... Y en cuanto á la objecion, que ha publicado el Diario, fundada en que dola en Pangasinan, segun su testamen-Una guit rra y un arpa, jamás se to " no he creido necesario refutarla por ser un error evidente. Nadie ignora que los testamentos se otorgan antes de morir uno, y mal puede ser que contengan habrá fundado el autor de aquella noticia en que el testamento estaba fechado en Pangasinan? Pero muchos hacen constrasladado á Tondo, puesto que era su residencia propia.

> Debo advertirle que no se trata de de examinar la cuestion con documentos de que el régulo murió en Batangas y Goiti. celebró un contrato con Legaspi cedienprivilegios; y un anciano descendiente de lipinas| se dicen muchas inexactitudes, esne dado importancia mas que á docu. mentos reconocidos como auténticos. Venga ese instrumento notarial, que cita mi contrincante para axaminarlo, y en esta Redaccion, le presentaremos los nuestros.

se bautizado. Los cronistas están unánimes en que "interesantes servicios había hecho á la fé," lo cual es imposible, á no PROBLEMA HISTORICO zado. Ahora bien, para haber producido los si volvieran. Pero Lacandola que había tados de los miserablas insurrectos." essuerzos personales.

¿Es de Tondo ó Manila?

Los PP. Buzeta y Bravo afirman terbrevedad, ó por mera casualidad, ó pues- cionario geográfico estadístico-histórico que to que raras veces tenía que citar á La- Lacandola era Rey de Manila, y Soliman candola, ya no mencionaba en el tras- de Tondo. Y en la pag. 87 lo inverso. En vista de ésto, Z. que ya se había que leyeran en algun libro que aquel era el mismo Matanda, como dicen en la pag generalizado por los cronistas, que no formado el concepto de que Lacandola y 85, y que éste era, segun casi todos los habiendo tenido ocasion de beber en las Matandá eran personas distintas, supuso cronistas, Régulo de Manila. Y después, primitivas fu ntes, se lo trasmitieron unos á España fué causa de que, á pesar de bre, y para el órden crono ógico de sus porque claramenente así lo dicen much s

Pero, si así no se explica e ta con-Donoso, entonces tendríamos una solu-Para corroborar esta opinion mia, po- cion plausible de las cuestiones, que con-

aun." Pero confieso lealmente que ésto En efecto. en las acusaciones de des- Rexa (Matandá) hijo alguno, sinó era á es inexacto, porque en la citada página lealtad contra Lacandola, siempre apare- su sobrino (Soliman), á quien quería muestá escrito claramente Lucandola, y no ce comprometido el nombre de Soliman cho, y antes de morir, le encargó al Gocomo cómplice ó principal autor de las su- bernador, para que le dexasse suceder en Segun el documento de los descen- blevaciones: este último Rajah aparece su lugar en el Señorío de Manila: lo cual dientes de Lacandola, Legaspi murió an- complicado entre los de Agonoy y Maca- cumplió el Adelantado."

acerca de que fuera el Raxabago. Volvien to ah ra á la cuestion de si Lacandola sué Régulo de Tondo 6 de veran unanimamente que Mitan la estuvo en Manifa. Y como hemos probado el error, creyendo que Lacandola y Ma- contenidos en ellos, que jurí licamente hacer valer sus derechos. que ambos nombres representan una mis- tanda eran dos personas distintas y que pertenecen á su derecha en las pruebas

mentritt, de cuyas múltiples obras rese- expresa el P. San Agustin; y otros cro- hechos por su persona, como parece de á quien todos querían..... Hízolo assi el rentes á Filipinas, algunas m recieron ser nistas probablemente interpretaron estas las cartas escritas por vuestra señoría. Fator por la mañana, y les asseguró de traducidas al francés y castellano, resuel- palabras en el sentido absoluto de que como Gob rnador y Copitan General, ve esta dificultad, diciendo en su Ueber no tuvo hijo, como parece haber leido eran bastantes pruebas de su calificado tamiento, y ellos acompañaron á los de- die Staaten del philippinischen Eingebor- Mr. Blumentritt. nen in den Zeiten der Conquista:

"Las especi s están confirmes en que "durante la guerra entre Soliman y los "espiniles, el Matandá permaneció neu-"tral, lo cual no le hubiera sido posible "en Manila, dado que el ataque se diri-"gió á esta ciulad, la cual fué incendia-"da. El Mitandá, pues, no podia estar "mas que en Tondo y era indutablemen-"te el mismo Lacandola."

Efectivamente: es probable que Soliman haya estado en Manila. Cuando la escuadra de Legaspi, procedente de Catar su última voluntad estando sanos, y vite, se acercaba á Manila, los de esta boja, donde prestó muchos reales para aunque estuviese enfermo Lacandola, cuan- ciudad quemaron de nuevo su caseilo, do otorgó su testamento, podía haberse probablement: recien construido, y se acogieron á Tondo, porque temíin-segun el mismo P. San Agustin-que los españ des se lo arrebatasen por las hosprestar crédito á tradiciones orales, sinó tilidades pasadas. Esto dá á entender que la gente de So iman se hallaba esá la vista. Y en cuanto á noticias ora. tablecida en Manila y se acogían á Tonles relativas á Lacandola, le diré que he do, porque los de este estado eran ami- tiempo se exhibieron á quien corresponrecibido muchas, y hubo algunos que me gos de los españoles, por no haber to-

do sus territorios en cambio de ciertos liman era el señor de Manila, indepen- le r volucion de Pampanga ocurrida en diente del Régulo de Tonto, por lo que Lacandola me ha asegurado que en un desde un principio el P. San Agustin portantísimos sevicios de Juan Macapagal, centro oficial existí, una historia impre- le diera inadvertidamente el título de biznieto de Lacandola, que mereció por sa, en que constaban los servicios de su Raxa ó Régulo; y era el que antes sos- ellos los honores de Maestre de Campo. tenía guerras diarias con Lacandola, de-biendo ser el principe de Mani'a que, historia del P. Concepcion encontramos ascendiente; pero constándome que en Fi. tenía guerras diarias con Lacandola, depecialmente tratándose de tradiciones, no destronado por su primo (tio debe ser) estas líneas: "G nó su pru lencia (la del dola, que no los hubo, siaó por los de el de Tondo, fué repuesto por los sol- Gobernador de Filipinas) á D. Juan Madados de su su-gro Siripada, el enton- capagal, principal de Arayat; con ésto en este caso la gracia sería ext nsiva ces Sultan de Borneo, segun el P. Agan- se cortó el curso á la sublevacion, qui- solo á los descendientes en línea recta duru M riz en su Historia general de tándoles aquel pueblo, para la comunica-Filipinas. Por estas rivalidades tal vez cion paso preciso." Tampoco debe ser cierto que Matan. se alió Lacandola con los españoles, lá murió pocos dias despues de haber- mientras Soliman hacía lo contrario, como los sultanatos rivales de Ternate y Tidore en las Molucas; pero después leemos: "D Juan Micapagal, índio prinhabiéndose visto Soliman impotente con cipal de Aray t, y enemigo formi lable ser que hubiese dado antes el ejemplo; Goiti, tendió la mano á su antiguo rival de aquella rebelion escandalosa, hubo de y en efecto, el P. San Agustin asegura para celebrar un tratado de a janza de sorprender algunas comunicaciones reserque él fué el primero, que se había bauti- fensiva y ofensiva contra los españoles, vadas, que revelaban los planes disparaefectos que había obrado antes de mo. notado que los españoles eran buenos rir, debía haber vivido muchos dias antes amigos, acoas-jó á Soliman desistiese de sin vacilaciones lo que escriben los crode su bautizo, y unido al ejemplo sus sus propósitos contra aquellos, aconse- nistas, pues se sabe de positivo que los jándole se aliasen ambos con ellos. Con- autores, de quienes tomaron sus datos, seguido lo cual, Lacandola impetró de fueron contemporáneos de los hechos. Legispi el perdon para Soliman.

VII.

¿Tuvo hijos? Tondo sué leal amigo de los españoles, casos de urjencia en tiempo de guerra." manifestando que, si acaso se hayan co-

la discordancia que existe entre la decihistoriadores, que han sembrado la con-

Además de las noticias, que hemos ca- guiente:

daba tal título, como hemos visto.

tusiasmo del Rajah; por lo cual el suce- habiendo yo manifestado mis sospechas el citado sábio Profesor de Leitmeritz mayor consecuencia para reclamar le gra- general Clavería, quien rechazó esa estuvo uno, que murió pronto."

El cronista Z. ú otro, que engendró los papeles presentados y de los demás fuera, ancho campo legal tenían para los cronistas mal informades; resulta que bien, si alguno se citaba, mu ió pronto, cho Miestre de Campo D. Juan Macapa- con el que era j fe de la provincia. no se sobe de fijo donde estuvo Lacandola. escribió como cosa sabida de positivo que gal no tuviera que representar por sus pa-E sábio prof-sor austri co mist-r Bu- Matanda no dexó hijo alguno, como lo sados. Estos servicios continuados por los

Los descendientes de Lacandola. Sí; este Réguio tuvo varios hijos, los cuales imitaron el ejemplo trazido por su ascendiente, ofreci ndo sus brazos, armas y dinero al servicio de los espanoles. Entre ellos se distinguió el expresado Dionisio Capulong (1) quien cooperó con gente á su costa á la reduccion de Cagayan, Camarines y Zambales, habiendo seguido con gente suya á la escuadra enviada en el siglo XVI, á Camlas provisiones de la infantería española, segun una certificacion, que le había librado el entonces Gobernador de este Archipiélago D. Luis Perez Dismariñis.

El capitan Juan Ginzalo Capulong, hijo del anterior, prestó á su vez en diversas ocasiones servicios dignos de recompensa, segun documentos, que en su lo de adelante conseguir la muneracion diese y fueron reconocidos como autén-

Sus hermanos y sobrinos dieron tam-Segun estos datos, resulta que So. bien muestras de su lealtad á España en 1560, la cual se apaciguó por los im-

Lo cual vemos confirmado en la pág. 71 del tomo III de la moderna Historia de los PP. Dominicos, donde

En esta parte de la Historia acepto

Régulo vemos confirmados en la "Guia vicios mas importantes aun que los de (oficia) de forasteros para el año de Macapagal. Y aquí debo advertir que 1834," don le leemos el siguiente párrafo Hemos demostrado que el Régulo de en la seccion titulada "Tropa auxiliar para

"Los descendientes de la familia de los Esta contradiccion obedece á que cuan- metido algunas de las alevosías, que de- Lacandolas en la misma provincia (Pam-Matandá, sinó solamente cuando dió los do escribieron, tenían probablemente á la nuncian los crenistas, probablemente lo panga) distinguida tambien por su fidelidetalles de su muerte, en que por pura vista crónicas de diversos asertos; esto fueron por Soliman, y que la vaga idea, dad á la corona de España desde anticasualidad hizo to lo lo contririo, omi- es: cuando dijeron que Lacandola era Ré- que se tinía de las personalidades de guo, siempre que las circunstancias lo han tiendo su verdadero nombre, para evitar gulo de Manila, se habrán fundado en estos Régulos fué el o igen del error, que ecsijido, y se les ha llamado al real ser-

El laudable desprendimiento en servir sus antíguas riqu zas, vinieron los des-Admitiendo todo esto, solo se explica cendientes de Lacandola á ser pobres, por lo cual el mencionado Juan Macapagal, fundándose en las promesas de Legaspi dad hay en nu stras crónicas detalles, rique de L ra declarase á todos los desque distinguen á Lacandola de Matandá. cendientes en línea recta de Lacandola y Si mi opinion es acertada, que yo no sus cónyuges, exentos perpetuamente de

Et P. San Agustin escribe: "No dexó insertos: dice que el Maestre de Campo D. Juan Macapagal no solamente es me-

(1) Este no se apel'idó Lacandola, porque los primitivos indígenas, cual los igorrotes y demás castas monteses au i no reducidas, no usa-ban apellidos, y despues de bautizados, su nombre anterior se convertía en apellido.

y leal proceder, que coadyuva á esta gran calificacion lo notó io de su mucha lealtad en servicio de Su Majestad, pues en el presente alboroto de dicha provincia, que ob'igó á salir de los muros de esta Ciudad á Vuestra señoría, se mostró tan fino, valeroso y obedi nte, que por las fuerzas, en que mostró su heredada lealtad por haber sido razon mas para ponderacion que para referida; le hilla digno y merecedor de que vuestra s finía, en nombre de Su Maj stad, le conceda todo lo que pide en la sública que hacen; así mismo todas las preeminencias y li bertades con los mas honores que á vues. tra señoría pareciere y fuere servido, para que este medio justificado, nivelado por la mano de vu stra señoría con motivo de sus s rvicios, obediencia y lealtad, sirva de estímulo para que los demás principales de todas las demás provincias que el Maestre de Campo D. Juan Maca. pagal espera en nombre del REY nuestro señor, de la generosidad y justifica. cion de vuestra señoría que con todo proveerá segun justicia en órden á su mayor servicio. - Manila etc. - Licenciado

Josef de Peralta y Mendoza,"

En vista de este dictamen, sin embargo de sus primeras líneas, no faltará quien piense que esta recompensa fué concedida, nó por los servicios de Lacansu descendiente Juan Macapagal. Pues, de Macapagal, y no se toma ía por bas el tronco qui parte de Lacandola, pues aunque el gobierno español fuese esp'éadido en remunerar servicios semejantes á los de Macapagal, un aleve, como el Lacandola presentado por los cronistas, jamás merece recompensa, sinó en todo caso un indulgente olvido. Por otra parte, si grande sué el servicio de Macapagal, el privilegio en cuestion s rí muy excesivo para recompensa, como qu: nunca se ha concedido alguna de sem jinte trascendencia á idénticos servicios. Pero Lacandola sí, que se lo m reció, si admitimos como cierto lo que oficialmente está reconocido, puesto que, á mas de Estos servicios de los descendientes del haber cedi lo sus territorios, prestó seraquellas promesas tantas veces juradas de savo: ecer á los descendientes de Li. candola, parecen indicar la existencia de un pacto entre Leg spi y el Régulo, el cual probablemente se propuso asegurar el porvenir de sus descendientes, pues un excelente padre de familia en ésto debe fijar sus miras. Dígalo, si nó, la instancia de Macapagal, en la que éste demuestra mucha prevision á favor de sus descendientes.

En virtud del privilegio concedido á los descendientes de Lacandola, estaban exantos de pagar toda clase de contribuciones y prestacion personal hasta los recientes decretos, reformadores de los antíguos sistemas de tributos y polos, en vido, no se mencionaron entre los exentos de abonarlas.

En 1834 habló algo Mr. Hügel de bis muerto antes que Legaspi, y Lacan- de un códice anterior à Colin y Moreno pretendo ser infalible, scuánta responsa- pagar cualquier clase de tributos y pres- los descendientes del Régulo. De estos bilidad, pues, tienen los comentaristas tacion personal, cuya peticion, como vá existen hasta el dia muchos, y uno de exhibicion de miembros desnudos que los dicho, fuè concedida á propuesta del Mi- ellos me ha asegurado que conservaban bufos inauguraron en Madrid, y cuyo nisterio público, que dictaminó lo si- una espada, que Legaspi había regalado á Lacandola, hasta no hace mucho, en "El Fiscal de Su Majestad, habiendo que un Alcalde Mayor, que ha sido de visto el memorial y demás papeles en él Pampanga, habiéndola pedido para exi- se arruinan, porque, ó no asiste nadie á minarla, no la devolvió.

de Mayor de Pampang, y á todos pare.

Segun ésto, solo entonces se nom- recedor de las mercedes que en su sú. ció auténtica. El poseedor decía que se bro Régulo 6 Raxi à Soliman; pero ya plica expresa por los servicios de sus pa- la habian regulado los descendientes de desde un principio el mismo cronista le dres y abuelos que están por remunerar, Lacandola, y fué censurado por la prendignas de toda atencion, pues entre to- sa local, pues ésta quería que el señor "La especie de que el Matindá-dice dos los hechos en estas Islas son las de Cortina hubiese imitado la conducta del carecía de hijos, es tambien errónea pues tificacion que espera en fe de lo jurado pada, cuando esos mismos descendientes y promitido por el Sr. Alclantado Le- se la habian ofreci lo, encargándoles que la

D: aquí surg: otra cuestion, pues el gaspi, primer conquistador de ellas y su conservasen como joya mayorazgada. Minila, diremos que los cronistas que he citado P. San Agustin y el excediente de Gobernador y los demás señores que les No debe ser exacto que aquel señor leido, están acordes en la afirmación de los descendientes de Lacandola estan acor- subsedieron y conquistadores de la pro- se la heya apropiado contra la voluntad que estuvo en Tondo; pero tambien ase- des en que este Régulo tuvo varios hijos. vincia de la Pampanga, como consta de de sus dueños, como dicen, pues si lo

Tal vez la hayan regalado, por desma persona, siendo los detalles, que di- ningun hijo de este útino se mencio- de legitinacion y calificacion de sus per- conocer el valor de aquella joya ó por cen lo contrario, meros comentarios de naba en la crónica que habia leido, ó sonas y servicios; sinó que cuando el di- un acto de debilidad ó esceso de cortesía

> ISABELO DE LOS REYES. Manila 29 Enero 1887.

NATURALISMO EN EL TEATRO

Los viejos moldes de la literatura dramática di gustan al público de Madrid. No hay que habiarle de tragédias, cramas y comedi s en verso, y desarrollando el convencionalismo artístico hasta aquí teni lo por bueno.

celor

Aquello concluye con gran pena de los poetas; las gentes ya no los quieren, ni tampoco aquel realismo de los Bufos al s rvicio de la sensualidad. La gran via, espectáculo algo naturalista, y Los valientes, que lo son mucho, marcan el derrotero de la opinion, contra la cual nada pueden los literatos, los críticos ni los amantes entusiastas de lo bello.

Sentimos no ejercer las bellas letras para decidirnos con verdadero conocimiento de causa por esta ó la otra escuela; vamos al teatro por divertinos nada más, rara vez filosofamos sobre el espectácu o que se presenta á nuestra vista; pero sin embargo, somos observadores, y en nuestra modesta esfera, exponemos la evolucion literaria que advertimos.

La gran via es una exposicion de cuadros naturalistas; la criada de servicio típica de Madrid, y Los tomadores, bajo los infinitos aspectos que ha popularizado torpemente la prensa de gran circulacion, se exhiben con toda su franca desnudez bijo la naturalidad más absoluta; la etra no vale gran cosa al decir de los inteligentes, y la música tampoco brilla por su originalidad, pero los cuadros están tomados con gran verdad.

En cambio Los valientes constituyen una verdadera joya literaria, pero, aún más naturalista que la otra obra, presenti tal como son á los que tienen por oficio el ser valientes, pues que con ese modo de ser ganan para vivir, y sin embarg), siendo tan bravucones y audaces, un mil cómico de la legua, como se decia ántes, los vence á todos usurpan lo el nombre acreditado de otro valiente de quien se cuentan maravillas por útimo son arrollados por un jóven pusilánime que al final del sainete se asusta de un raton muerto á manos lel sirviente de una taberna donde se desarrolla la accion de la obra, que es un verladero prodigio, abriendo ancho campo al testro del porvenir.

Yo lo saben, pues, los autores que escriben para el teatro: el público quiere naturalismo y nada más; en las localidades de Apolo concurren sin cesar hasta llenarse todis las noches el verdadero pueblo en todas sus gradaciones sociales desde el encopetado aristócrata hasta el llamado pueblo b jo, confundiéndose todos en la misma tendencia, así que preparémonos á ver desfilar en la escena no ya al perverso, inícuo ó al romántico del teatro antiguo, sino al bolsista, á la mujer de mundo en sus diversas fases, al sábio explotador de su ciencia, al mercader que abusa de la moda para hacer su negocio, al moralista de pacotilla, en fin; que á pesar de las declamaciones de los poetis, el naturalismo en el teatro ántes que en la novela, toma carta de naturaleza entre nosotros con un éxito probado ante los cientos de representaciones ejecutadas de las obras ya referidas, sin hacer caso ese público ni de los espectáculos clásicos dramaturgos de génio é inspiracion, ni de la asquerosa apogeo ha durado menos que en las demás capitales en Europa.

Por esto los otros teatros de la córte sus soporificas representaciones, ó va un Segun una persona respetable é ilus- público determinado que no aumenta, y trada, esta espada fué puesta hace unos al que apénas puede ya contentar las quince : nos en Manila á disposicion de empresas arruinándose para sujetarles á cuantos quisieron verla en el museo par- un gusto que desaparece, no sabemos si ticular de D. Mariano Cortina, ex-Alcal- por fortuna ó desgracia del verdadero arte. Esto, que lo aprecien los inteligentes.

330 BIBLIOTECA DE LA OCEANIA ESPAÑOLA.

singulares preguntas respocto á vuestro encuentro en Wilmingdon. Mi primer cuidado será poner este asunto en manos de la policía, y ella descubrirá si el señor Westford salió ó no con vida de esta casa.

-Quiza-dijo friamente el dependient.-La policía es muy hábil, sin duda; pero algunas veces se lleva chascos. Buenos dias. ¡Ah! no; esperad. En pago de vuestra injuriosa insinuacion, tendré á dicha el poderos prestar un servicio. Si me procuro alguna noticia que os pueda ser útil para buscar á vuestro capitan, os la comunicaré; y en ese caso, ¿á donde podré dirigir la carta?

-Podeis dirigirla á la señora Harley Westford, número 4. Litle Vincent Street, Lambeth, -contestó vivamente Clara.

Danielson se extremeció al oir esta voz; pero ni Clara ni su acompañante se apercibieron de su emocion, tan absortos estaban en sus propias preocupaciones. La viuda y el marino se alejaron. Este hizo subir á Clara en un coche, separándose para ir

él á dar cuenta á la policía de la desaparicion del capitan, prometiéndola comunicarle al dia siguiente lo que sucediese. Tan pronto como llegó á su casa Clara, escribió á Lionel participándole la vuelta de Gibert, y el misterio que rodeaba la desaparicion del ca-

pitan suplicandole dedicase todos sus esfuerzos a

descifrar este enigma.

"Por una bendita casualidad, te encuentras en las "Inmediataciones de Wilmingdon, que dista, se me dice, "m 19 pocas millas de Hertford. En nombre del cielo, "hijo mi, aprovecha esta dichosa circunstacia y haz todo la posible por descabrir si tu desgraciado padre salió l'con vida de Wilmingdon la noche del 27 de Junio del la figuration."

RUPERTO GODWIN

335

de lo posible, dadla por hecha. -¡Oh! si, es lo mas sencillo del mundo; no se necesita mas que habilidad. Conoceis mi pasion por la equitacion, y sabeis con qué impaciencia aguardo la época de la caza, para ir al condado de B rks á gozar de mis soberbias carreras á través de los campos: pues bien; hace algunos dias que el capitan Harding estuvo en el foyer y habló con estusiasmo de un hermoso cabillo de caza que iba á venderse á las dos de la tarde en Tattersall. Un soberbio animal-decís,-alazan, sin un pelo blanco, velóz como el viento, y con un solo defecto, el d fecto de todos los caballos alazanes; carácter un tanto caprichoso. El nombre del animal es Uña del Diablo y ha sido montado por el notabilísimo picador

Norton. El capitan decía que hubiera dado por él hasta mil libras á haberlas tenido. -¡Pobre diablo! -dijo el duque. - El capitan

no está nunca muy sobrado de dinero. -Pues bien, -continuó Ester-como podeis suponer fácilmente, despues de oir cuanto se decía del caballo, deseé ardientemente poserlo. Aunque nada dije, decidí enviar á mi groom á Tattersall con orden de adquirirlo á cualquier precio. Díle mis instrucciones por la mafiana y á las dos ménos cuarto, se hallaba ya mi groom en el punto de vanta; pero ¿lo creer is? ese detestable Harding estaba equivocado en cuanto á la hora, y Uña del Diablo habia sido vendido en setecientas libras á la una y media. Imaginaos mi contrariedad.

-Si-contestó el duque; -mas, despues de todo, si el animal tiene tan malgenia, ese pues de ser un felis contratiempo-Mal geniol -exclamo Ester con dead flora

334 BIBLIOTECA DE LA OCEANIA ESPANOLA.

-Venid, Vicente-dijo-y seamos amigos. Me fatiga el ver la triste figura que haceis en vuestro palco. ¿Quiénes eran los que teníen la costumbre de colocar la cabeza de un muerto sobre la mesa de sus banquetes, á fin de no olvidarse de que eren mortales? Estoy segura que reemplazaríais admirablemente esa cabeza de esqueleto, si esas cosas estuviesen tocavía de moda

muy funebre. -Mi querida Ester, cuando un desgraciado mozo se dirige una docena de veces á vuestro domiciio, y siempre se le dice que habeis sali-

en nuestros dias. Teneis, en verdad, un aire

do, y esto aunque se os oiga aporrear... -¿Cómo? -Perdonad. ¡Quería decir tocar el piano! -Ni una palabra más sobre el asunto-replicó Ester.-Confieso que os he tratado mal desde hace quince dias; pero reconoced á vuestra vez que fui terriblemente provocada, aunque no recuerde ahora con exactitud lo que me hicísteis. De todos modos, y fuese lo que fuese,

os podeis considerar perdonado. -Mi Ester querida-exclamó el jóven en el colmo de la gratitud y del arrobamiento. -¡Esperad!-dijo la judía con gesto imperioso; -vuestro perdon es condicional. Tengo

que pediros un favor.

-Angel adorado, ¿qué podríais pedirme que yo no estuviese dispuesto á concederos? -Naturalmente-dijo Ester con el tono de una emperatriz; - ¡cómo rehusaríais hacer lo que estuviese en lo posible! Mas en el caso presente, la cuestion es saber si podreis 6 no compla-

Pero, Ester, si la cosa está en los ismites

RUPERTO GODWIN

331

CAPITULO VII.

ESTER HACE SU VOLUNTAD.

Despues de la intriga en que hibia desempeñado un importante papel y cuyo éxito tan funesto fuera para Violeta, la Judía apenas si se volvió á ocupar de la pobre jóven.

Su bella rival habia desaparecido, y esto es lo que la importaba. Al fin iba á ser actriz: el director Maltravers se hallaba en un apuro y no tuvo más remedio que permitir á la bella y elegante Ester lesempeñar el papel que había confiado á Violeta. El triunfo de la Judía era completo.

Aunque pésima actriz, mal que bien podría decir las pocas palabras que le correspondian, y como mujer estaba soberbia,

Tenia que caracterizar una gran señora, y era la ocasion propicia para lucir parte de las joyas que le habian sido regaladas por el rico y generoso duque de Harlingford.

Su torlette sué un triunfo artistico para la modista de la corte establecida en Clarges Street; un vestido de cola de satin, color du'el imo de Violeta, con túnica de encaj-s de Malinas El matis delicado del vestido formaba exquisito.